

له بلاو كراوه كانی مائپه ری بههشت

# رونای نییه ت پاکی و تاریکیه کانی ویستی دونیا به کاری دواروژ

له ژیر رؤشایی قورن و سوننه تدا

نوسینی :

د . سعید بن علی بن وهف القحطانی

وهرگیرانی :

م . شاخوان جواد أحمد

پیش نوژیرو و تار خوینی مزگه وتی (سهید نه حمه دی فه یله سوف) / چه مچه مان

۲۰۰۸ کؤچی - زایینی

چاپی یه کم

مائپه ری بههشت

ba8.org

مائپه ریکی نیسلامی زانستی په روه رده بی یه و له بیناو بلاو کورده وهی نه و نیسلامه یه که سه نه فی  
صالح - پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه وسلم) و هاوه لانی (رضی الله عنهم) له سه ری بوون -  
وه سه ر به هیج گروپ و لایه نیکی حیزبی نیه .

## مائپهري بههشت

ئەو كتيب و بابەت و ليكۆئينهوه شهريانه بلاو دهكاتەوه كه دەبنه هۆي:

١. شارەزاکردنی موسولمانان و پهروهردەکردنیان لەسەر ريگا راستەكەي ئيسلام، ئەمەش دەستەبەر دەبێ بە گەرانهوه بۆ پهپهوه رهسەنه كەي ئيسلام، كه بریتی یه له قورئان و سوننهت، به تېگهشتنی پيشين و پيشهوايانی ئوممهت.

٢. پاک کردنهوهی بیروباوهپ و رهوشتی موسولمانان، له دیارده كانی شیرك و كوفر و تاوان.

٣. پالاولتن و تهصفیه کردنی ئایینی ئيسلام له بیدعه و بۆچونه داهینراوه كان.

٤. وربا کردنهوهی موسولمانان له شوپنه واری خراپی ریوايه ته لاواز و ههلبهستراوه كان.

٥. پته و کردنی برایه تی یه كی راسته قینه لهسەر بناغه فراوانه جیگیره كەي ئيسلام و نههيشتن و كه مكردنه وهی ده مارگیری مهزه بهی و حیزبی.

## ئامانجمان:

ئاشناکردنی كۆمه لگایه له ئيسلامی رهسەن و دروستکردنی تاك و كۆیه تی بۆ تېگهشتن له سه رچاوه كانی كه بریتین له قورئانی پیروژ و سوننه تی سه حیح و ئاشكراکردنی ئەو شتانهی كه نامۆن به ئيسلام و خراونه ته نیویه وه به چه ندين دهسته واژهی دهنگ و پهنگ و نوسراوی له بواره كانی بیروباوهپ و رهوشت و ئاكار و پهروهردە و زانست و پزیشکی و گه شهی كۆمه لایه تی.

خودایه داوات ئی دهكەین دامه زراومان بکهیت ، و ته و فیتمان بدهیت بۆ هەر كار و گوفتاریکی جوان و چاک بهو شیوهیهی كه خۆت لێی رازیت.

ستافی مائپهري بههشت

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### بیہشہکى و ہرگپر

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له واشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له واشهد أن محمدا عبده ورسوله.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُونُوا إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۰۲) ﴿۱﴾

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَطَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً

وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (۱) ﴿۲﴾

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (۷۰) ﴿۷۰﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ (۷۱) ﴿۷۱﴾ ﴿۳﴾

أما بعد :

فإنَّ حَبْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَحَبْرَ الْهُدَى هَدْيُ مُحَمَّدٍ ﷺ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ، وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

(۱) سورة آل عمران ، آية (۱۰۲) .

(۲) سورة النساء ، آية (۱) .

(۳) سورة الأحزاب ، آية (۷۰-۷۱) .

موسلمانى خۆشەويست ئەم نامىلكەيەى بەر دەستت باس لە يەككە لە گىرنگىرەين  
بنچىنەكانى گىرابوونى كىردەوہ چاكەكان دەكات، ئەو بنچىنەيەى ئەگەر لە ھەر  
كىردەويەكى چاكەدا نەبىت و ھەرىكەت و قەبول نايىت، ئەويش نىيەت پاكىيە، بۆيە  
گەورەترين و بەنرخ ترين دەست ماىەى موسلمان بۆ گىرابوون و بەدەست ھىنانى  
پاداشتى زۆر لەسەر كىردەوہ چاكەكانى برىتيە لەو نىيەتەى كە لەناو دايە ھەيە، جا بە  
پىي بوون و نەبوون و كەم و زۆرى نىيەتەى حىساب بۆ كىردەوہكانى دەكرىت.

بۆيە موسلمانى خۆشەويست زۆر ھەول بەدە نىيەتت تەنھا بۆ خواى پەروەردگار بىت  
لە ئەنجام دانى كىردەوہكانتدا، چونكە خىرو بەرەكەتى دونياو دواپۇژ لە فەزل و  
گەورەيى بەروو بومەكانى نىيەت پاكىيە، وە گەورەترين ھۆكارە بۆ گىرابوون و  
وەرگىرانى كىردەوہكان ئەگەر شوين كەوتنى پىغەمبەرى (ﷺ) لە گەلدا بىت، وە دەبىتە  
ماىەى بە دەست ھىنانى خۆشەويستى خواى پەروەردگار و پاشان خۆشەويستى  
فرىشتەكان، وە نىيەت پاكى بنچىنەو بنەماو ناوھپۇكى ھەموو كىردەوہيەكە.

موسلمانى نازىز بە ھۆى نىيەت پاكى و دلسۆزىتەوہ خىرو پاداشتت بۆ دەنوسرىت  
لەسەر كىردەوہ ھەلەل و دونيايەكان ئەگەر لە ئەنجامدانىندا مەبەستت خواى  
پەروەردگار بىت، وە خىرو پاداشتت بۆ دەنوسرىت لەسەر ئەو كىردەوانەى كە نىيەتەى  
باش و راستت ھەبووہ بىانكەيت ئەگەر نەتوانى بىشيان كەيت (بە ھۆى رىگرىكەوہ)،  
موسلمانى خۆشەويست ئەگەر دەتەووت خواى پەروەردگار ئەم ئوممەتە سەرىخات  
بەسەر دوزمىنان و ناھەزانىدا ئەو ھەول بەدە نىيەتت پاك بەكەيتەوہ لە رىياو بەشەكانى  
نەفست، وە بزائە نىيەت پاكى ماىەى رىزگار بوونە لە سزاي دواپۇژ، وە ھۆكارە بۆ

لاچوون و نه مانی تهنگ و چه له مهی دونیاو دواړوژ، وه مایه ی پزگار بوونه له گومرایی و سه رلیشیاووی، وه هؤکاره بؤ زیاتر هیدایهت و پینمونی.

بویه خوشک و برای ئازیز نه گهر دته ویته هست به دل ئارامی و به خته وهری بکهیت، نه گهر دته ویته ئیمان له دلئا جوان و پازاوه بیته و عاقبهتت خیر بیته و پارانه وه کانت گیرابیته و له ناو گوړدا نازو نیعمهت و موژدهی دلخوش کهر به دست بهینیت و بچيته ناو به هشته وه و پزگار بیته له ئاگری دوزهخ، نه وه هه ول بده هر کاتیک کرده وهی چاکهت کرد ته نها مه به ستت رازی کردنی خوای په روه ردگار بیته و دور بیت له رپا کردن و کرده وه کردن بؤ نه فسی خوت.

داواکارم له خوای په روه ردگار بؤ خوم و سه رجه م موسلمانان دلسوزی و نیاز پاکیمان پی ببه خشیت له هه مو ووته و کرده وه یه کدا، وه کرده وه کانمان پاک بکاته وه له به شی نه فس و هه واو ئاره زووه کانی، وه دورمان بخاته وه له کردنی رپا.

له کؤتاییدا له خوای په روه ردگار ده پارپینه وه و ده لئین: ﴿ رَبَّنَا لَا تُرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴾ (آل عمران: ۸).

ک: م. شاخه وان جهواد نه حمهد

پیش نویزو و نار خوینی مرگه وتی (سه یید نه حمهدی فه یله سوف)



## پیشہکی دانہر :

إن الحمد لله، نحمدہ، ونستعینہ، ونستغفرہ، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدًا عبده ورسوله، صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسانٍ إلى يوم الدين، وسلم تسليمًا كثيرًا، أما بعد:

موسولمانی خوشہویست ئہمہی بہرہدہستت نامیلکہیہکی کورتہ لہسہر " پوناکی نییہت پاکی و تاریکییہکانی ویستی دونیا بہکاری دوارپوژ " تیایدا تیگہیشتن لہ ماناوا واتہی نییہت پاکی و گرنگی و پایہی بہرزی نیہتی باشم پوون کردوتہوہ، وہ باسی ویستی بہدہست ہینانی دونیا بہ کردنی کاری چاکہم کردوہ، وہ باسی ئہو کارانہم کردوہ کہ بۆ بہدہست ہینانی دونیا دہکریت، وہ باسی ترسناکی و جوړو بہشہکانی پیام کردوہ، وہ باسی شوینہواری خراپی ریا لہسہر کردہوہ چاکہکانم کردوہ، وہ باسی ہوکارو پالئہرہکانی پیام کردوہ، وہ باسی ریگا چارہی بہدہست ہینانی نیہت پاکیم (الإخلاص) کردوہ.

موسولمانی خوشہویست نییہت پاکی ہوکاریکہ بۆ سہرکہوتن و پرزگار بوون لہ سزای خوای پەرہردگار، وہ بہرز بوونہوہی پلہو پایہ لہ دونیا و دوارپوژدا پیی، وہ سہرہراز بوون بہ خوشہویستی خوای پەرہردگار بہ ہویہوہ، وہ خوشہویستی ئہہلی ئاسمانہکان و زہوی بۆ کہسی نیازپاک (المخلص)، کہ بہراستی ئہمہ نورو پوناکییہکہ

خوای پهروهردگار ده یخاته دلّی ئه و به ندانه ی که خوئی ویستی لییه، ههروهک خوای پهروهردگار ده فہرمویت: ﴿وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾ (النور: ۴۰).

واته: هه رکه سیّک خوای پهروهردگار نورو پوناکی پیّ نه به خشیت، ئه وه هه رگیز نورو پوناکی نییہ. ویستی به ده ست هیئانی دونیا به کردنی کاری دواپوژ هه مووی تاریکییہ، له بهر ئه وه ی ویستی به ده ست هیئانی دونیا به کردنی کاری دواپوژ پیچه وانه ی خوا به تهنه په رستییه، وه ئه گه ر تیکه لّ به هه ر کرده وه یه ک بییت ئه وه هه لی ده وه شینیته وه، ههروهک خوای پهروهردگار فہرمویته ی: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُخْسِرُونَ﴾ ﴿۱۵﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا الْتٰرُ وَحٰطَ مَا صَعَوْا فِيهَا وَبَطِلُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ﴾ ﴿۱۶﴾ (هود: ۱۵-۱۶).

واته: هه رکه سیّک له ژییانی دونیادا تهنه مه به ست و هه ولّ و کوششی دونیاو جوانیه کانی بیّت، ئه وا ئیمه له دونیادا ئاوات ومه به سته کانی ئه ده بیئی "به ئه ندازه ی ویستی خوّمان که بریارمان له سهر داوه نه ک به مه به ست وهه لپه وه موو ئاواته کانی خوّیان" وه له دونیادا به ره می په نجی خوّیان وه رئه گرن، وه له دوا پوژدا هیچ پاداشتی چاکه یان نادریته وه وه هیچ خوّشی و ئیسراحه تیان بو نییہ تهنه ئاگری دۆزه خ نه بیّت، وه ئه و کرده وانه ی له دونیادا ئه یان کرد هه مووی پوچه له وه رنه گیراوه لای خوای پهروهردگار چونکه بوّ خوای پهروهردگاریان نه کرده وه مه به ستیان پازی بوونی ئه و نه بووه.

ئہم نامیلکہیہم کردوژتہ دوو بہشہوہ، ہر بہشہی چہند باسیکی لہ ژیردا جی  
دہبیٹہوہ، بہم شیوہیہی لای خوارہوہ:

**بہشی یہکہم: پوناکی نییہت پاکی.**

**باسی یہکہم: تیگہیشتن لہ مانا و اتہی نییہت پاکی.**

**باسی دووہم: گرنگی نییہت پاکی.**

**باسی سییہم: پلہ و پایہی بہرزی نیہتی باش.**

**باسی چوارہم: بہرو بووم و سودہکانی نییہت پاکی.**

**بہشی دووہم: تاریکییہکانی ویستی دونیا بہکاری دواروژ:**

**باسی یہکہم: ترسناکی ویستی بہدہست ہیٹانی دونیا بہ کردنی کاری چاکہ.**

**باسی دووہم: جوڑہکانی ئہو کارانہی کہ بؤ بہدہست ہیٹانی دونیا دہکریٹ.**

**باسی سییہم: ترسناکی و زیانہکانی ریا.**

**باسی چوارہم: جوڑو وردہکارییہکانی ریا.**

**باسی پینجہم: بہشہکانی ریا و شوینہواری خرابی لہسہر کردہوہ چاکہکان.**

**باسی شہشہم: ہوکارو پالنہرہکانی ریا کردن.**

**باسی حہوتہم: ریگا چارہی بہدہست ہیٹانی نیازپاکی و چارہسہری ریا کردن.**

داواڪارم لهو خوابه بهو ناوه گه ورهيهي نه گهر داواي لي بڪريت پيئي نه به خشيت، وه نه گهر هاواري بو بڪريت پيئي وه لام نه داته وه، داواي لي ده ڪم، نه م ڪاره پيروزه ته نها له بهر خاتري نه و بيت، نوسه رو خوينه رو چاپڪه رو بلاو ڪه ره وهي له فيرده و سي به رزو پان و بهرين پر نازو نيعمهت نزيڪ بڪاته وه، وه سودم پيئي بگهيه نيٽ له ژياني دنياو پاش مردنم، وه سود به هه موو نه و ڪه سانه بگهيه نيٽ ڪه نه گات پييان، به راستي خواي په روه ردگار باشترين داوا ليڪراوه و به ريزترين ئوميد پيئي بووانه، ته نها هر نه و پشتيوانمانه و باشترين پشت پيئي به ستراوه، وه سو پاس و ستايش بو په روه ردگاري هه ردو جيهانيان، وه سه لات و سه لامی خواي په روه ردگار له سه ر به نده و پيغه مبهري (عليه السلام) راستگوي خوي و يارو ياره ران و شوين ڪه و توانيان به چاڪي تاروڙي دوايي بيت.

## بەشی یەكەم: رونای نییەت پاک

باسی یەكەم: تیگەبەشتن لە ماناو واتە نییەت پاک:

مانای وشەیی (الإخلاص) لە زمانەوانیدا: خَلَصَ يَخْلُصُ خَلْصًا: واتە: پاک بوو وە و خَلَّتْ وَ خَاشَى لَهُ سەر نەما، وە دەوتری: خَلَصَ مِنْ وَرْطَتِهِ: سەلامەت بوو لێی و پزگاری بوو، وە دەوتری: خَلَّصَهُ تَخْلِيصًا، واتە: پزگاری کرد، وَالْإِخْلَاصُ فِي الطَّاعَةِ: تَرْكُ الرِّيَاءِ<sup>(۱)</sup>، نییەت پاک لە پەرستندا، بریتیە لە واز هێنان لە پیاکردن.

وە بنچینەیی نییەت پاک ئێوەیە: كَاتَيْكَ بەندەییەکی موسڵمان هەر کردە وە یەکی چاکە دەکات مەبەستی پێی تەنھا نزیك بوونە وە بیّت لە خوای پەروردار.

زانایان (پەحمەتی خوایان لیبیّت) پیناسەیی ژۆریان بۆ نییەت پاک کردووە، کە مانای هەندیکیان نزیكە لە یەكە وە:

ووتراوە: نییەت پاک واتە: هەموو مەبەستەکان لە پەرستندا تاك پراگرتنی خوای پەروردار بیّت.

وە ووتراوە: نییەت پاک واتە: یەكسان بوونی کردە وەکانی بەندەیی موسڵمان لە نەینی و ئاشکرادا، وە رپا واتە: پێشاندانی پروکەش بە باش ترو چاکتر لە ناوهرۆك، وە پاستگویی لە نیازپاکیدا ئێوەیە: ناوهرۆك و نەینی بەندەیی موسڵمان ئاوەدانتر و گەشاوهرتر بیّت لە پروکەشی.

<sup>(۱)</sup> بروانە: المعجم الوسيط ۱/ ۲۴۹، ومختار الصحاح ص ۷۷.

وہ ووتراوہ: نییہت پاکی واتہ: پاککردنہوہی کردہوہ لہ ہموو کاریک کہ ئہو نیازہ لہکہدار دکات (وہکو: ریا و خو دہرخستن و .....ہتد)<sup>(۲)</sup>.

موسلمانہی خوشہویست ئہوہی لہ پیشدا باسکرا ئہوہمان بؤ پوون بووہوہ کہ نییہت پاکی بریتہ لہ: ئہنجامدانی کردہوہ تہنہا بؤ خوای پەروردهگار و نزیک بوونہوہ پیی تہنہا لہ خوای پەروردهگاری تاک و تہنہا، کہ نابیت نییہتی ئہو کردہوہیہ ہیچ پیاو خوڈہرخستن و داواکردنی شتیکی کہمی بہسەر چوو و خو لہ پیش کردنیکی تیدا بیت، بہلکو بہ ئہنجامدانی ئہو کارہ چاکہیہ ئومیدی پاداشتی خوای پەروردهگاری ہبیت، وہ ترسی سزای خوای پەروردهگاری ہبیت، وہ بہتہمای پازی بوونی خوای پەروردهگار بیت.

ہر بویہ زانای پایہ بہرز فُضیلی کوری عیاض (پہحمہتی خوای لبیت) دہفہرمویت: ﴿نہکردنی کردہوہی چاکہ لہ ترسی خہلکی پایہ، وہ کردنی کردہوہی چاکہ لہ بہر (یان بؤ) خہلکی شیرکہ، وہ نییہت پاکی ئہوہیہ خوای پەروردهگار سہلامہتت بکات لہو دوو کارہ﴾<sup>(۳)</sup>.

نییہت پاکی لہ ژینانی موسلماندا واتہ: مہبہستی بہ کردہوہو ووتہو سہرجہم ہہلس و کہوتوو پینمونی کردن و فیربوونی تہنہا خوای پەروردهگار بیت، ئہو خواہی کہ ہیچ ہاوہل و شہریکی نییہ، وہ ہیچ پەروردهگاریک نییہ جگہ لہ خوئی.

(۲) بروانہ: مدارج السالکین لابن القیم ۹۱/۲.

(۳) بروانہ: ہمان سہرچاوہ ۹۱/۲.

## باسی دووہم: گرنگی نییہت پاکی

موسلمانہی خوشہویست خوی پەرہردگار مروژ و جنوکهکانی دروست کردوہ بو  
ئەوہی بہ تاک و تەنہا بیپەرستن و هیچ هاوہلیکی بو بپیار نەدەن، وە فەرمانی کردوہ  
بە ھەموو مروژ و جنوکهکان تا نییہت پاک بن لە پەرستنەکانیاندا، ھەر وہ  
فەرموویہتی: ﴿ وَمَا أَمْرٌ إِلَّا لِعِبَادِ اللَّهِ مَخْلُصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ ﴾ (البینة: ۵) .

واتە: فەرمانیان پینەکراوہ تەنہا بەوہ نہبیٹ کہ خوی پەرہردگار بە تاک و تەنہا  
بیپەرستن و دلسۆزو نییہت پاک بن لە و دینداری و پەرستنە ی کہ بو خوی پەرہردگاری  
دەکەن.

وہ ھەر وہا فەرموویہتی: ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا  
لَهُ الدِّينَ ۗ ﴾ (الزمر: ۲-۳) .

واتە: بیگومان نییمہ قورئانی پیروزمان دابەزاندوہ بو سەر تو ئە ی پیغەمبەر (ﷺ) بە  
حق (تا حق و راستی پوون بکاتەوہ)، کہ واتە ھەر خوا بیپەرستە و مل کہ چ و دلسۆزو  
نیازپاکبە لە پەرستنەکاندا بو خوی پەرہردگار، وە ئاگادار بن و باش بزائن کہ دینی  
پاک و خاوین (بە دلسۆزی و نییہت پاکی) تەنہا بو خوی پەرہردگارە.

وہ ھەر وہا فەرموویہتی: ﴿ قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
﴿۱۶۳﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴾ (الأنعام: ۱۶۲-۱۶۳) .

واته: ئە ی پیغه ممبر (ﷺ) به موشریکین و هاوہلّ پهیدا که ران بلی: من نو یژ کردنم و (فهرزه کانم و سوننه ته کانم) سه برینم و هه موو ژیانم - ئە وهی له م دونیا یه دا ئە نجامی ئە دەم و ئە وهی که به سه رم دیت "مردنم" واته هه موو ئە و کاره چا کانه ی که له سه ری ئە مر م ته نها بۆ خوای په روه ردگاری جیهانیانه، ئە و خوایه ی که هیچ هاوہ لیک ی نبیه، به و شیوه یه فه رمانم پی کراوه که هه موو په رستنه کان ته نها بۆ خوای گه وره ئە نجام بدهم، وه من یه که م که سم له م ئوممه ته که مل که چ بم بۆ فه رمانه کانی خوای گه وره.

وه هه روه ها فه رموویه تی: ﴿اللّٰذِیْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَیْوةَ لَیْبُلُوْکُمْ اَیُّکُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا﴾ (الملك: ۲).

واته: خوای په روه ردگار ئە و خوایه یه که مردن و ژیانی دروست کردوه بۆ ئە وهی تاقیتان بکاته وه کام له ئیوه کرده وهی جوان و باشی کردوه.

هه ربۆیه زانای پایه به رز فُضیلی کوری عیاض (په حمه تی خوای لیبیت) ده فه رموویت: ﴿اَحْسَنُ عَمَلًا: هُوَ اَخْلَصَهُ وَاَصْوَبُهُ، قالوا: یا ابا علی: ما اَخْلَصَهُ وَاَصْوَبُهُ؟ فقال: اِنَّ الْعَمَلَ اِذَا كَانَ خَالِصًا وَّلَمْ یُکُنْ صَوَابًا لَمْ یُقْبَلْ، وَاِذَا كَانَ صَوَابًا وَّلَمْ یُکُنْ خَالِصًا لَمْ یُقْبَلْ، حَتّٰی یَكُوْنَ خَالِصًا صَوَابًا. وَاَلْخَالِصُ اَنْ یَكُوْنَ لِلّٰهِ وَالصَّوَابُ اَنْ یَكُوْنَ عَلٰی السُّنَّةِ﴾<sup>(۴)</sup>.

واته: اَحْسَنُ عَمَلًا: هُوَ اَخْلَصَهُ وَاَصْوَبُهُ، ووتیان: ئە ی باوکی علی (اَخْلَصَهُ وَاَصْوَبُهُ) مانای چی یه؟ ئە ویش فه رمووی: ﴿هه ر کرده وه یه که ئە گه ر دلسۆزی (نبیهت پاکی) تیا بوو بۆ خوای په روه ردگار به لام (صواب) ی تیدا نه بوو ئە وه وه رناگیریت، وه ئە گه ر (صواب) ی

(۴) بروانه: مدارج السالکین ۸۹/۲.

تیدا بوو بہ لام مہ بہ سته کہہ بؤ خوی پەروردگار نہ بوو ہر و ہرناگیریت، بہ لکو دہ بیٹ  
 ئو کردہ وہیہ ئیخلاص و صوابی تیدا بیٹ بؤ ئوہی و ہرگیراویت، مہ بہ ست بہ  
 (الخالص) تہ نہا بؤ خوی پەروردگار بیٹ، وہ (الصواب) واتہ: ئو کردہ وہیہ لہ سہر  
 سوننہت بیٹ ﴿پاشان ئم ئایہ تہی خویندہ وہ﴾ ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا  
 صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾ ﴿(الكهف: ۱۱۰)﴾

واتہ: ہر کہ سیک ئومیڈی ئوہی ہہیہ کہ بہ سہرفرازی و بہختہ و ہریہ وہ  
 بگہریتتہ وہ لای خوی پەروردگار و بگات بہ دیداری با کردہ وہی چاکہ بکات و بہ ہیچ  
 شیوہیہ ک ہا و ہلی بؤ بریار نہ دات (لہ عیبادہ تہ کانیدا دلسوزی و ئیخلاصی تیدا بیٹ و  
 ریای تیکہ ل نہ کات).

وہ ہر وہہا دہ فہر مویت: ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ﴾ ﴿(النساء: ۱۲۵)﴾

واتہ: کئ ہہیہ لہ و کہ سہ ئاینی جوانتر و پیکترو باشتر بیٹ کہ پرووی کردوٹہ خوی  
 پەروردگار و تہ واو خوئی داوہ تہ دہ ست ئو و زور چاکہ کاریشہ، بی گومان ہیچ کہ س  
 لہ و باشتر نییہ. پرو کردنہ خوی پەروردگار، واتہ: نیازپاک بیت لہ مہ بہ ست و  
 کردہ وہدا بؤ خوی پەروردگار، چاکہ کاری لہ عیبادہ تدا، واتہ: شوین کہ و تووی  
 سوننہ تہ کانی پیغہ مہر ﴿ﷺ﴾ بیٹ<sup>(۵)</sup>.

(۵) بروانہ: مدارج السالکین ۲/۹۰.

ہاوہلی بہ پریزی پیغہمبہر (ﷺ) انسی کوری مالک (ﷺ) دہ فہرمویت: پیغہمبہر (ﷺ) فہرمویہ تی: ﴿ثَلَاثٌ لَا يَغْلُ عَلَيْهِمْ قَلْبُ مُسْلِمٍ: إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلَّهِ، وَمُنَاصَحَةُ وَلَاؤِ الْأَمْرِ، وَزُورَمَ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وِرَائِهِمْ﴾<sup>(۱)</sup> واتہ: سی کار ہہ یہ ہیچ رق و کینہ و حہ سودیہک لہ دلی موسلماندا ناہیلت (یان سی کار ہہ یہ نابیت ہیچ دلیکی پاکی موسلمان لی بی بہش بیت)، ئویش: کردنی ہموو کردہ وہ یہ کی چاکہ تہ نہا بو پازی بوونی خوی پەرودگار بیت (نییہت پاکی)، وہ ئاموژگاری کردنی کار بہ دہستان (لہ موسلمانان)، وہ پابہند بوون و لہ گہل بوونی جہماعہت و کومہلی راستہ قینہی موسلمانان.

ہندی لہ زانیان دہ فہرمون: (فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيطُ مِنْ وِرَائِهِمْ) واتہ: ئہ گہر کومہ لیک موسلمان لہ شوینیکدا بوون و ئیمام و پیشہ واکہ یان مرد، وہ موسلمانان کوبونہ وہ و پیشہ وایہ کیان دانا و پازی بوون بہ وہی کہ ببیتہ ئیمام و پیشہ وایان، ئہ و کاتہ پیویستہ موسلمانان ہہ موویان کہ لہ و شوینہن بچنہ ژیر فہرمانہکانیہ وہ و لی جیا نہ بنہ وہ، ئہ گہر ئہ و ئیمام و پیشہ وایہ بہ ئاشکرا تاوان و خراپہ کاری لی نہ و ہشیتہ وہ، لہ بہر ئہ وہی بانگہ وازی پیشہ وایان (لہ موسلمانان) بانگہ وازیکی گشتی یہ (بو یہک خستنی موسلمانان و جی بہ جی کردنی شہری خوی پەرودگار) بو یہ پیویستہ ہموو موسلمانان وہ لامی بدہ نہ وہ و بچنہ ژیر فہرمانہکانیہ وہ و لی دہرنہ چن (ئہ گہر فہرمانی

(۱) أخرجه الترمذي، في كتاب العلم، باب: ما جاء في الحث على تبليغ السماع ۳۴/۵، برقم ۲۶۵۸ من حديث عبد الله بن مسعود ﷺ، وأخرجه أحمد ۱۸۳/۵ من حديث زيد بن ثابت ﷺ، وصححه الألباني في مشكاة المصابيح ۷۸/۱.

نده کرد به خراپه) له بهر ئه وهى بوونى دوو ئیمام و پیشه واهیه ک کاتیكدا ده بیته مایهى دووبه رهکی و فیتنه و ئاشوب و تیک چونی په یوه ندی نیوان موسلمانان<sup>(۷)</sup>.

نییهت پاکى و دلسوژی پوح و ناوه رۆکی کرده وهى موسلمانان، وه گرنه گرتین په وشیتى، بویه به بی نییهت پاکى و دلسوژی هول و کوششى ئه و بنده یه وه کو ته پ و توژیکی به بادا چوو وایه.

وه نییهت پاکى و دلسوژی به یه کدهنگى زانایان گرنه گرتین کرده وه کانی ناو دلله، وه گومانى تیدا نییه کرده وه کانی ناو دل بنچینه ن بۆ: خۆشه ویستی خوای په روه ردگار و پیغه مبه ر (ﷺ)، وه بنچینه ن بۆ پشت به ستن به خوای په روه ردگار، دلسوژ بوون بۆى، ترسان لیى، ئومید بوون ته نها به و، وه کرده وه کانی لاشه شوین که وتووی کرده وه کانی ناو دلن، بویه نییهت به وینه ی پوح و دلله و کرده وه کانیش به وینه ی لاشه یه بۆ ئه ندنامه کانی، هه ر کاتیك ئه و لاشه یه پوحى تیدا نه ما ئه وه ئه و لاشه یه ده مریت (کاتیك دلسوژی له کرده وه کاندانما به وینه ی ئه و لاشه مردووه وایه که هیچ سوذى نییه)، بویه زانین و شاره زابوونى حوکه مه کانی ناو دل پیویستترو گرنه گرتیه له زانین و شاره زابوونى حوکه مه کانی لاشه.

بویه پیویسته موسلمان دلسوژو نییهت پاک بیته بۆ خوای په روه ردگار له کرده وه کانیدا، مه به ستى ریاو ناو ده رکردن و باش باس کردنى له لایه ن خه لکه وه و سوپاسیان نه بیته، به لکو بانگه واز بکات بۆ لای خوای په روه ردگار ته نها مه به ستى پازى

(۷) بهوانه: التمهید لابن عبدالبر (ج ۲۱ / ص ۲۷۸)

کردنی ئو بیټ، هر وهك خوی پهروردگار دهره رمویټ: ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ﴾ (یوسف: ۱۰۸).

واته: ئهی پیغه مبر (ﷺ) بلی: ئه مه ریگی راستی منه ته نها بانگه واز ده که م بو لای خوی پهروردگار (بو ریواو ناوبانگ و خودهرخستنم نییه) \*

وه هر وه ها دهره رمویټ: ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ﴾ (فصلت: ۳۳).

واته: کی هیه له و که سه ووتهی جوانترو ریکترو باشتر بیټ که بانگه واز ده کات بو لای خوی پهروردگار، بی گومان هیچ که س.

وه دلسوزی و نییہت پاکی گهره ترین سیفاته که پیویسته له ناو موسلماناندا هه بیټ، که ده بیټ کرده وهی چاکه و بانگه واز کردنیان ته نها بو پازی بوونی خوی پهروردگار و به دست هیئانی به هه شتی پان و به رین بیټ، وه ده بیټ مه به ستیان چاک کردنی خه لک بیټ و له تاریکیهکانی تاوان و خراپه کارییه وه دهریان بکن بو پوناکی باوه پرو کرده وهی چاکه<sup>(۸)</sup>.

(۸) پروانه: مجموع فتاوی سماحة الشيخ ابن باز ۳۴۹/۱ و ۲۲۹/۴.

### باسی سی'یہم: پلہ و پایہی بہرزی نییہتی باش

**نییہت:** بنچینہ و بنہمای ہموو کردہ وہیہکہ، وہ کۆلہکہ و سہری ہموو کاریکہ، ئہ و بنچینہ یہیہ کہ کردہ وہی لہ سہر بنیات دہنریت، لہ بہر ئہ وہی روح و ناوہ پۆکی کردہ وہیہ، پیشہ واو پیشخہریت، کردہ وہ شوین کہ وتووی نییہتہ، ہر بۆیہ چاکی کردہ وہکان پھیوہستہ بہ چاکی نییہت، وہ خراپی کردہ وہ پھیوہستہ بہ خراپی نییہت، وہ بہ ہوی بوونی نییہتی باشہ وہ سہر فرازی و بہختہ و ہری بہ دہست دیت، وہ بہ ہوی نہ بوئیہ وہ بہدبہختی پوو دہدات، وہ ہر بہ پی نییہتہ پلہکان جیاوازن (لہ پووی بہرزی و نزمیہ وہ) لہ دونیا و دواروژدا<sup>(۹)</sup>، ہر وہک پیغہ مہر (ﷺ) فہرموویہتی:

﴿إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى...﴾<sup>(۱۰)</sup>.

واتہ: کردہ وہکان بہ پی نییہتہکانن (لہ پووی دامہ زران و گیرابوونہ وہ) وہ ہموو کہ سیک ئہ و ہندہ پاداشتی بو دہنوسریت کہ مہ بہستیتی و لہ نییہتی دایہ.

وہ خوای پہر وہردگار فہرموویہتی: ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّن نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا﴾<sup>(۱۱)</sup> (النساء: ۱۱۴).

(۹) بروانہ: النية وأثرها في الأحكام الشرعية للدكتور صالح بن غانم السدلان ۱/۱۵۱.

(۱۰) متفق عليه من حديث عمر بن الخطاب ﷺ: البخاري، كتاب بدء الوحي، باب: كيف كان بدء الوحي إلى رسول الله ﷺ ۹/۱، رقم ۱. ومسلم، كتاب الإمامة، باب: قوله ﷺ: "إنما الأعمال بالنية"، ۳/۱۵۱۵، رقم ۱۹۰۷.

واته: له زۆریه چیپه و قسه نهینه کاندایه هیچ خیری به دی ناکریت و تیایدا نییه، مه گه چیپه ئه و که سه ی که فه رمان ده کات به به خشینیک، یان چاکه یه ک، یان ریخستن و چاکسازی و ناشتبوونه وه ی نیوان خه لکی، جا هر که سیك ئه و شیوازه چاکه یه ئه نجام بدات و له گه ل ئه وه دا ته نها مه به سستی ره زامه ندی خوا بییت، ئه وه له ناینده دا پاداشتی زۆرو بئ سنوورو گه وه ی پیده به خشین.

ئه مه به لگه یه له سه ر گه وه یی و پله و پایه ی به رزی نییه ت، هر بویه بانگه وازکاران و بگره سه رجه م موسلمانان پیوستیان به پاککردنه وه ی نییه تیان هه یه، چونکه ئه گه ر نییه ت چاک و باش بوو ئه وه ئه و به نده یه پاداشتیکی زۆرو گه وره وه رده گریت ئه گه ر نه توانیت هه ندی جار کرده وه ی چاکه ش بکات، چونکه نییه تیکی راست و باشی هه بووه، هه ربویه پیغه مبه ر (ﷺ) ده فه رمویت: ﴿إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا﴾<sup>(۱)</sup>.

واته: هر کاتیک به نده یه کی موسلمان نه خووش که وت یان گه شتیکی کرد (نه یده توانی هه ندی له عیباده ته کان بکات، سوننه ته کان نه ک فه رزه کان)\* ئه وه خیرو پاداشتی بۆ ده نوسریت به وینه ی کردنی ئه و کرده وه چاکانه ی که له کاتی له ش ساغی و له مالی خوئی یان شوینی خویدا بووه و کردوویه تی.

(۱) البخاری، کتاب الجهاد والسير، باب: یکتب للمسافر ما کان یعمل فی الإقامه ۴/۲۰۰، برقم ۲۹۹۶.

\*بووانه: فتح الباری بشرح صحیح البخاری لابن حجر العسقلانی. (6/137)

وہ ہر وہا پیغہ مبر (ﷺ) فرمویہ تی: ﴿مِنْ أَمْرِ تَكُونُ لَهُ صَلَاةٌ بَلِيلٍ فَيَعْلِبُهُ عَلَيْهَا نَوْمٌ إِلَّا كُتِبَ لَهُ أَجْرُ صَلَاتِهِ وَكَانَ نَوْمُهُ عَلَيْهِ صَدَقَةً﴾ (۱۲).

واتہ: ہیچ بہ نندہ یہ کی موسلمان نیہ کہ شہ و نویژی ہہ بیت (بہ ردہ وام شہ وانہ شہ و نویژ دکات)، بہ لام جاری وا ہہ یہ شہ ویک بہ خہ بر نایات بو کردنی شہ و نویژہ کہ ی نیلا خوی پەرہ ردگار خیرو پاداشتی ئہ و شہ و نویژہ ی بو دہ نوسریت و خہ و کہ شہ ی دہ بیتہ خیر بو ی (ئہ مہ ش پاداشتی نیہ تہ باشہ کہ یہ تی).

وہ ہر وہا فرمویہ تی: ﴿مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ حَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَوَجَدَ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا، أَعْطَاهُ اللَّهُ مِثْلَ أَجْرِ مَنْ صَلَّى وَحَضَرَ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا﴾ (۱۳).

واتہ: ہر موسلمانیک دہ ست نویژ بگریت، جوانترین و باشترین دہ ست نویژ، پاشان دہ رچییت و بروات بو مرگہ وت بو کردنی نویژ بہ جہ ماعت، بہ لام بینیتی موسلمانان نویژیان تہ واو کردوہ (نویژی جہ ماعت تہ واو بوہ) ئہ و کاتہ خوی پەرہ ردگار خیرو پاداشتی پی ئہ بہ خشیت بہ وینہ ی خیرو پاداشتی ئہ و موسلمانہ ی کہ نامادہ ی جہ ماعت بوہ و بہ جہ ماعت نویژی کردوہ، بی ئہ وہ ی ہیچ لہ خیرو پاداشتی کہ م بیت.

(۱۲) أبوداود، کتاب الصلاة، باب من نوى القيام فنام، ۲/۲۴، برقم ۱۳۱۴. والنسائي، كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب من كان له صلاة بليل فغلبه عليها نوم، ۳/۲۷۵، برقم ۱۷۸۴. وصححه الألباني في إرواء الغليل ۲/۲۰۴، وصحيح الجامع ۵/۱۶۰ برقم ۵۵۶۷.

(۱۳) أبو داود، كتاب الصلاة، باب فيمن خرج يريد الصلاة فسبق بها، ۱/۱۵۴، برقم ۵۶۴. والنسائي، كتاب الإمامة، باب حد إدراك الجماعة، ۲/۱۱۱، برقم ۸۵۵. وقال ابن حجر في فتح الباري: "إسناده قوي" ۶/۱۳۷.

وه هـروهـا فهـرموويهـتى: ﴿مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ﴾<sup>(۱۴)</sup>.

واته: هر موسلمانیک له دله وه و به نییه تیکی باشه وه و به راستی داوای شهیدى بکات له خوای په روه ردگار، نه وه خوای په روه ردگار پله ی ده گه یه نیټ به پله ی شهیدان نه گهر له ماله وه و له سهر جیگای خوشی بمړیت.

هه موو نه مانه به لگن له سهر فه زل و گه وره یی و چاکه ی خوای په روه ردگار به سهر موسلمانان وه، هه ربویه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) کاتیګ ده چون بؤ جه نگی (نَبُوكَ) به هاوه لانی به پریزی فه رموو: ﴿لَقَدْ تَرَكْتُمْ بِالْمَدِينَةِ أَقْوَامًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا وَلَا أَنْقَضْتُمْ مِنْ نَفْقَةٍ، وَلَا قَطَعْتُمْ مِنْ وَادٍ إِلَّا وَهُمْ مَعَكُمْ فِيهِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَكُونُونَ مَعَنَا وَهُمْ بِالْمَدِينَةِ؟ قَال: "حَبَسَهُمُ الْعُدْرُ"﴾<sup>(۱۵)</sup>.

واته: به راستی ئیوه (ئهی هاوه لانم) له شاری مه دینه دا هندی له موسلمانانان به جی هیشتووه (که ئاواتیان تیګوشان و هاوه لایه تی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) بووه، ئیوه هیچ هه نگاویګ نانین، وه هیچ خیرو به خششیک ناکهن، وه هیچ دؤل و شیویګ نابرن ئیلا نه وان به شدارن له و خیره دا له گه ل ئیوه دا، هاوه لانی به پریزی فه رمویان: ئهی پیغه مبه ر (ﷺ) چون به شدارن له گه ل ئیمه دا له و هه موو خیرو پا داشته له کاتیګا نه وان له شاری مه دینه دان، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموی: عوزریان هه بووه تا نه یه ن بؤ جهاد

(۱۴) مسلم، کتاب الإمامة، باب استحباب طلب الشهادة في سبيل الله تعالى، ۱۵۱۷/۳، برقم ۱۹۰۹.

(۱۵) البخاري، كتاب الجهاد والسير، باب من حبسه العذر عن الغزو ۲۸۰/۳، برقم ۲۸۳۹، وأبو داود، كتاب الجهاد، باب الرخصة في القعود من العذر ۱۲/۳، برقم ۲۰۵۸، واللفظ له.

کردن (نه خوشی ریگریانی لی کردووه تا نه توانن بیّن بو تیّکۆشان له پیی خوی پهرهردگاردا).

وه هر به هوی نییہتی باشه ویه کردهوی کهم چه ندین جار زیاد و زور ده بیّت، بویه جاریکیان پیاویک خوی پۆشیبوو به ئاسن (جل و بهرگی جهنگی له بهر کردبوو) هات بۆلای پیغه مبهرو (ﷺ) ووتی: ﴿أَقَاتِلْ أَوْ أَسْلِمْ؟ فَقَالَ ﷺ: "أَسْلِمَ ثُمَّ قَاتِلْ"، فَأَسْلَمَ ثُمَّ قَاتِلْ فُقَاتِلْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَمِلَ قَلِيلاً وَأَجْرَ كَثِيراً"﴾<sup>(۱۶)</sup>.

واته: بجهنگم یان موسلمان بم؟ پیغه مبهر (ﷺ) فهرموی: موسلمان به له پیشدا و پاشان بجهنگه، بویه ئه و پیاوه موسلمان بوو و پاشان جهنگا له پینا و خوی پهرهردگاردا تا شهید بوو، پیغه مبهر (ﷺ) فهرموی: کردهوی کهم کرد و پاداشتی زوری وهرگرت.

وه جاریکیان پیاویک هات بۆ لای پیغه مبهر (ﷺ) موسلمان بوو، پیغه مبهریش (ﷺ) به ریگادا ده پویشت و بهردهوام ئیسلامهتی فیّر ده کرد، ئه وه بوو قاچی و شتره کهی ئه و هاوهله به ریژه کهوته ناو چالیکه وه و ئه و هاوهله به ریژه (ﷺ) کهوته ژیر پییه وه و مرد، پیغه مبهر (ﷺ) فهرموی: ﴿عَمِلَ قَلِيلاً وَأَجْرَ كَثِيراً﴾<sup>(۱۷)</sup>.

واته: کردهوی کهم کردوو پاداشتی زوری وهرگرت.

(۱۶) مسند الإمام أحمد ۴/۳۵۷.

(۱۷) متفق علیه من حدیث أبي مسعود رضی اللہ عنہ: البخاري، كتاب الإيمان، باب ما جاء أن الأعمال بالنية والحسبة ولكل امرئ ما نوى، ۱/۲۴، برقم ۵۵. ومسلم، كتاب الزكاة، باب فضل النفقة والصدقة على الأفرين، والزوج والأولاد، ۲/۶۲۵، برقم ۱۰۰۲.

وہ ہر بہوئی نییہتی باش و چاکہوہیہ خوی پەروردرگار خیرو بہرہکەت دەخاتە کاری حەلالی دونیایی موسلمان و پاداشتی چاکە ی دەداتەوہ لەسەری، ہەرورەک پیغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ﴿إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَىٰ أَهْلِهِ يَحْتَسِبُهَا فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ﴾<sup>(۱۸)</sup>. واتە: ئەگەر پیاویکی موسلمان مەسرفی مال و مندالی خوی کرد (کە پیویستە لەسەری بە خویان بکات) بە نییہتی ئەوہی خوی پەروردرگار خیری بو بنوسیّت، ئەوہ دابین کردنی بزۆی ژیا نی مال و مندالی دەبیته خیر بوی.

وہ ہەرورەھا پیغەمبەر (ﷺ) بە هاوہلی بەرزی سەد کوری آبی وقاصی (ﷺ) فەرموو: ﴿إِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّىٰ مَا تَجْعَلُ فِي فِي امْرَأَتِكَ﴾<sup>(۱۹)</sup>

واتە: ئەو سەعد تو هیچ خەرچیک ناکەیت کە مەبەستت پیی پازی خوی پەروردرگار بیت ئیلا پاداشتت بو دەنوسریّت لەسەری، هەتا ئەوہی کە بو مال و مندالی خۆتی دەکەیت (دەیکەیتە خەرچی خیزان و مندالەکانت).

وہ ہەرورەھا پیغەمبەر (ﷺ) فەرموویەتی: ﴿إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ: عَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَهُ وَيَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا وَلَمْ يَرِزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ بَيْنِي وَتِي فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ، وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرِزُقْهُ عِلْمًا فَهُوَ يَخْبِطُ فِي مَالِهِ بِعَبْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا

(۱۸) متفق عليه: البخاري، كتاب الإيمان، باب ما جاء أن الأعمال بالنية، ۲۴/۱، برقم ۵۶. ومسلم، كتاب الوصية، باب الوصية بالثلث، ۱۲۵۰/۳، برقم ۱۶۲۸.

(۱۹) الترمذي، كتاب الزهد، باب ما جاء مثل الدنيا مثل أربعة نفر، ۵۶۲/۴، برقم ۲۳۲۵، وابن ماجه، كتاب الزهد، باب النية، برقم ۴۲۲۸، وأحمد ۱۳۰/۴، وصححه الألباني، في صحيح الترمذي ۲۷۰/۲.

يَصِلُ فِيهِ رَحْمَةٌ، وَلَا يَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا فَهَوَ بِأَحَبِّثِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٌ لَمْ يَرِزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهَوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهَوَ بِنَيْبَتِهِ، فَوَزَّرَهُمَا سَوَاءً ﴿٢٠﴾.

**واتہ: بہراستی حائی خہٹکی لہ ژبانی دونیادا لہسہر شیوہی چوار کہسہ:**

**یہکہم:** بہندہیہک خوی پەروردگار مالّ و زانیارییہکی پیبہخشیوہ (مالّیکی حلال و زانیارییہکی بہ سوود) ئەو بہندہیہ لہ خوا ئەترسیّت لہ پروی سہرف کردنی مالّہکەئ و بہ کار هینانی زانیارییہکەئ، وه بہ هؤی ئەو مالّ و زانیارییہیہوه سہردان و هاتوو چؤی کہس و کارو خزمہکانی ئەکات، وه بہتہواوی دہزانیت مافی خوی پەروردگار چییہ لہو مالّ و زانیاریہدا، ئەو بہندہیہی کہ باسکرا بہو شیوہیہ بہرزترین پلہو مہزلگای ہہیہ لای خوی پەروردگار.

**دووہم:** بہندہیہک خوی پەروردگار عیلم و زانیارییہکی بہ سودی پیّ بہخشیوہ، بہلام مالّیکی زؤری پیّ نہبہخشیوہ تا بتوانیت خیرو چاکہی زؤری پیوہ بکات، نییہتیکی راستگویانہو باشی ہہیہ، بؤیہ لہ نیوان خوئی و خوی پەروردگاردا دہلّیت: خوژگہ مالّیکی زؤرم ہہبواہیہ تا منیش خیرو چاکہم بکردایہ بہ وینہی فلانہ کہس (کہ مالّہکەئ لہ پڑی چاکہدا سہرف دہکات)، ئەم بہندہیہ بہو نییہتہ باش و چاک و راستگؤیہی خیرو پاداشتی وەکو ئەو کہسہ وایہ کہ ئەم ئاواتہ خواز بووہ وەکو ئەو مالّی ہہبیت و چاکہی پیوہ بکات.

(٢٠) متفق عليه من حديث ابن عباس رضي الله عنهما: البخاري، كتاب الرقاق، باب من هم بحسنة أو سيئة، ٢٣٩/٧، برقم ٦٤٩١، ومسلم، كتاب الإيمان، باب إذا هم العبد بحسنة كتبت له وإذا هم بسيئة لم تكتب، ١١٧/١، برقم ١٣١.

سیّ یہم: بہندہیہک خوی پەروردگار مالّیکی زوری پیّ بہخشیوہ، بہلام عیلم و زانیارییہکی بہسودی پیّ نہبہخشیوہ تا بتوانیت بہہویہوہ خوی لہ حہرام و خراپہکاری بیاریزیت، بویہ ئەم کہسہ بہ بیّ عیلم و زانیاریہکی بہ سود مالّہکەہی تہنہا بۆ حہزو ئارہزووہکانی خوی سہرف دہکات، ئەو بہندہیہ لہ خوا ناترسیّت لہ پووی سہرف کردنی مالّہکەہیوہ، وہ سہردان و ہاتوو چۆی کہس و کارو خزمہکانی ناکات، وہ مافی خوی پەروردگار نازانیت چییہ لہو مالّہی کہ پیّ بہخشیوہ (برسیہکان تیّر ناکات، بیّ جل و بہرگہکان پۆشتہ ناکات، یارمہتی نہبوون و ہہژارہکان نادات)، ئەو بہندہیہی کہ باسکرا بہو شیوہیہ خراپترین و بیّ نرخترین پلہی ہہیہ لای خوی پەروردگار.

چوارہم: بہندہیہک خوی پەروردگار نہ مالّیکی زوری پیّ بہخشیوہ، وہ نہعیلم و زانیارییہکی بہسودی پیّ بہخشیوہ، ئەم کہسہ داماوہ نہ مالّی زوری ہہیہ و نہ زانیاریش بہلام دہلیّت: خوزگہ مالّیکی زورم ہہبواہیہ تا منیش بہ وینہی فلانہ کہسم بکردایہ (کہ مالّہکەہی لہ پیّ خراپہدا سہرف دہکات)، ئەم بہندہیہ بہو نییہتہ خراپہی کہ ہہیہتی خراپہو تاوانی و ہکو ئەو کہسہ وایہ کہ ئەم ئاواتہ خواز بووہ و ہکو ئەو مالّی ہہبیّت و خراپہی پیوہ بکات.

وہ ہر وہا پیغہ مبر (ﷺ) فرمودہ یہ کی قودسیمان بو دہ گپریتہ وہ لہ خوی  
پہرہ ردگارہ وہ کہ: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ  
يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً...﴾ (۲۱)

واتہ: خوی پہرہ ردگار بریاری بوونی خیرو چاکہ و خراپہ کانی داوہ بہ پیی عیلم و  
زانیاری خوی، پاشان ئہ وہی پوون کردوٹہ وہ (بو ئہ و فریشتانہی کہ کردہ وہی  
مروّفہ کان دهنوسن) ہر کہ سیئہ نیہتہی کردنی کردہ وہیہ کی چاکہی ہہ بیت بہ لام  
نہ یکرد (بوئی نہ کرا لہ بہر ریگریکی شہری) ئہ وہ خوی پہرہ ردگار لای خوی بہ خیرو  
چاکہ یہ کی تہ واو بوئی دهنوسیت (۲۲).

---

(۲۱) رواہ البخاری (۶۴۹۱) باب مَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ أَوْ بِسَيِّئَةٍ (۳۱)، ومسلم (۳۵۴) باب إِذَا هَمَّ الْعَبْدُ بِحَسَنَةٍ كُتِبَتْ وَإِذَا هَمَّ  
بِسَيِّئَةٍ لَمْ تُكْتَبْ. (۵۸)، واللفظ للبخاری.

(۲۲) پروانہ: کتاب الإخلاص لحسین العوايشة، ص ۶۴.

### باسی چوارہم: بہرو بووم و سودہکانی نییہت پاکی (الإخلاص)

۱. خیرو بہرہکەتی دونیاو دواپوژ لە فەزل و گەورەیی بہرو بومەکانی نییہت پاکییہ.
۲. دلسۆزی و نییہت پاکی گەورەترین ھۆکارە بۆ گێرابوون و وەرگێرانی کردەوہکان ئەگەر شوێن کەوتنی پیغەمبەری (ﷺ) لە گەلدا بیت.
۳. بە دەست ھینانی خۆشەویستی خوای پەرورەدگار و پاشان خۆشەویستی فریشتەکان، وە بلاو بوونەوہی ناوت بە چاکە ھەمووی لە بہروبوومی نییہت پاکییہ (الإخلاص).
۴. نییہت پاکی بنچینەو بنەماو ناوہپۆکی ھەموو کردەوہیەکە.
۵. لەبەرہو بوومی نییہت پاکی ئەوہیە: پاداشتی زۆرو گەورەت بۆ دەنوسریت لە سەر کردەوہو پارانەوہی کەم.
۶. کەسی نییہت پاک و دلسۆز خیرو پاداشتی بۆ دەنوسریت لەسەر کردەوہ ھەلال و دونیاوییەکان ئەگەر لە ئەنجامدانیاندا مەبەستی خوای پەرورەدگار بیت.
۷. کەسی نییہت پاک و دلسۆز خیرو پاداشتی بۆ دەنوسریت لەسەر ئەو کردەوانەہی کە نییەتی باش و راستی ھەبووہ بیکات، ئەگەر نەشی کات (بە ھۆی پێگرتیکەوہ).
۸. ئەگەر بەندەہیەکی موسلمان خەوی لیکەوت یان بیری چوو کردەوہیەکی چاکە بکات، ئەوہ خیرو پاداشتی ئەو کردەوہیەہی بۆ دەنوسریت کە کاتی خۆی کردویەتی.
۹. ئەگەر بەندەہیەکی موسلمان نەخۆش کەوت یان گەشتیکی کرد، ئەوہ بە ھۆی دلسۆزی و نییہت پاکیەکەہیەوہ خیرو پاداشتی ھەموو ئەو کردەوہ چاکانەہی بۆ دەنوسریت کە لە کاتی لەش ساغی و لە مائی خۆی یان شوینی خۆیدا بووہ کردویەتی.
۱۰. خوای پەرورەدگار ئەم ئوممەتە بە ھۆی دلسۆزی و نییہت پاکیەوہ سەردەخات.

۱۱. دلسۆزى و نیهت پاکى هۆکاره بۆ پزگار بوون له سزای دواړوژ.
۱۲. لاجوون و نهمانى تهنگ و چه له مەى دونیاو دواړوژ هه مووی له بهروو بوومی دلسۆزى و نیهت پاکیه بۆ خواى په روهردگار.
۱۳. بهزى پله و پایه له دواړوژدا به هۆى دلسۆزى و نیهت پاکیه وه به دهست دیت.
۱۴. بوونى نیهت پاکى پزگار بوونى تیدایه له گومرایى و سه رلیشیاوی.
۱۵. دلسۆزى و نیهت پاکى هۆکاره بۆ زیاتر هیدایهت و پینمونی.
۱۶. بلاو بوونه وهى ناوى موسلمانیک له ناو موسلمانان و خه لکیدا به باشه و چاکه هه مووی له بهروو بوومی دلسۆزى و نیهت پاکیه.
۱۷. دل ئارامى و ههست کردن به بهخته وهرى به هۆى نیهت پاکیه وهیه.
۱۸. جوان بوون و پازانه وهى ئیمان له دللى كه سى دلسۆزو نیهت پاک بۆ خواى په روهردگار.
۱۹. به دهست هینانى هاوه لایه تی کردنى كه سانى دلسۆز و نیهت پاک.
۲۰. به دهست هینانى عاقیبهت خیری.
۲۱. وه لامدانه وه و گیرابوونى پارانه وه.
۲۲. به دهست هینانى نازو نيعمهت و موژدهى دلخوش كهر له ناو گوپدا.
۲۳. چونه ناو به ههشت و پزگار بوون له ئاگرى دۆزهخ، هه موو ئه م بهروو بوومه چاك و به سودانه به هۆى ئیخلاصه وه به دهست دیت.

هه موو ئه م به رووبوومه چاك و به سودانه به لگه يان له قورئانى پيروژ و سوننه تدا  
زوره (۲۳).

داواكارم له خواى په روه ردگار بو خوم و سه رجه م موسلمانان دلسوزى و  
نيازپاكيما ن پي ببه خشيت له هه موو ووتو و كرده وه يه كدا.

---

(23) بېروانه: فتح المجيد ص ۴۴۲، و تيسير العزيز الحميد ص ۵۳۴.

## بهشی دووم: تاریکیه کانی ویستی دنیا به کاری دوا روژ

باسی یه کهم: ترسناکی ویستی به دست هینانی دنیا به کردنی کاری چاکه ی دواروژ:

یه کی که له کاره زور ترسناکه کان نه وه یه: کاتیک موسلمانیک کاریکی چاکه ده کات، مه بهستی به دست هینانی دنیا بیت، نه کاره شیرکه و پیچه وانهی خوا به ته نها په رستییه که پیوسته موسلمان ه بییت، وه کرده وه چاکه کان ه لده وه شینیتته وه، نه کاره گوره تره (له پووی تاوان و خراپه وه) له پیا کردن، له بهر نه وه ی که سی دنیا ویست ویستی دنیا زال بووه به سهر زوربه ی کرده وه کانیدا، به لام پیا جاری وا هه یه پوو به پووی موسلمان ده بیته وه له هندی که له کرده وه کانی نه که هه مووی، وه مه رج نییه نه و پیا یه به رده وام بیت، بویه موسلمان ده بیت خوی بیاریزیت له هه ردوکیان (ویستی دنیا به کاری دوا روژ و پیا کردن).

جیاوازی نیوان پیا و ویستی دنیا به کاری دوا روژ نه وه یه: له نیواناندا گشتی و تایبه تمندی تیدایه، له وه دا کو دهنه وه کاتیک موسلمان کاریکی چاکه ده کات جوانی ده کات و ده پرازینیتته وه له بهر چاوی خه لکی، بو نه وه ی خه لکی ببینن و به گوره ی بزنان و باسی بکن به چاکه، نه کاره پیا یه وه دنیا ویستییه، له بهر نه وه ی خوی دهرده خات له بهر چاوی خه لکی، وه داوی پیزو پیا ه لدان و ستایش ده کات له خه لکی.

به لام کار کردن بو به دست هینانی دنیا نه وه یه: کاتیک موسلمانیک (که سی که) کاریکی چاکه ده کات مه بهستی پیی خوده رخستن و پیا نییه، به لگو مه بهستی پیی به دست هینانی دنیا یه، بو نمونه: که سی که هه ج بو که سی کی تر ده کات (بَدَل الْحَج)

تہنا مہبہستی بہدہست ہینانی پارہو مالہ، یان کہسیک جیہاد دہکات بہ نبیہتی  
دہست کہوتنی مال و غنیمت، یان جگہ لہم کارانہ.

موسلماننی خوشہویست لیڑدا ئہوت بؤ دہردہکہوئت کہ: کہسی رپاباز ئہو کہسہیہ  
کردہوہی چاکہ دہکات بؤ بہدہست ہینانی ریزو پیاہلدان و ستایشی خہلکی، بہلام  
کار کردن بؤ بہدہست ہینانی دنیا ئہوہیہ: موسلماننیک (کہسیک) کاریکی چاکہ دہکات  
مہبہستی پیی بہدہست ہینانی دنیاہیہ، لہ کاتیکدا ہردوو لایان خہسارہ و مہندن،  
پہنا دہگرین بہ خوی پەرہردگار لہ ہموو ہوکاریک کہ دہبیتہ مایہی تورہ بوون و  
سزای بہ ئیشی (۲۴).

بویہ چہندین دہقی پیروز ہاتووہ لہسہر ئہوہی کہ کہسانی تہنا دنیا ویست و  
رپاباز زہرہمہندن لہ دنیاو دواروژدا، ہرہک خوی پەرہردگار فہرموویہتی: ﴿مَنْ  
كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ  
لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا الْتَارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِطُلُّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾﴾ (ہود: ۱۵-  
۱۶).

واتہ: ہرکہسیک لہ ژیانی دنیاادا تہنا مہبہستی و ہول و کوششی دنیاو  
جوانیہکانی بیت، ئہوہ ئیمہ لہ دنیاادا ئاوات و مہبہستیہکانی ئہدہیننی " بہ ئہندازہی  
ویستی خویمان کہ برپارمان لہسہر داوہ نہک بہ مہبہستی و ہلپہو ہموو ئاواتہکانی

(۲۴) أبو داود، کتاب العلم، باب: في طلب العلم لغير الله، ۳/۳۲۳، برقم ۳۶۶۴، وابن ماجه، في المقدمة، باب الانتفاع  
بالعلم، ۱/۹۳، برقم ۲۵۲، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه، ۱/۴۸.

خویان" وه له دونیادا به ره می ره نجى خویان وه رنه گرن، وه له دوارپوژدا هیچ پاداشتی چاکه یان نادریتته وه، وه هیچ خوشی و ئیسراحه تیان بۆ نییه ته نها ئاگرى دۆزه خ نه بییت، وه نه و کرده وانیه له دونیادا ئه یان کرد هه مووی پوچه له و وه رنه گیراوه لای خوای په روه ردگار، چونکه بۆ خوای په روه ردگاریان نه کرده و مه به ستیان رازی بوونی نه و نه بووه .

وه هه روه ها فه رموویه تی: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا﴾ (الإسراء: ۱۸).

واته: هه ر كه سیك مه به ستی ته نها دونیا بییت (له كاتیكدا زۆر زوو به سه ر ده چیت) نه وه ئیمه (به ئاره زووی كه س ناكه ین) به لكو هه رچییه كمان بویت و به ویستی خۆمان و به هه ر كه سیك كه ویستمان لی بییت ده یبه خشین، پاشان له دوارپوژدا نه و جوړه كه سانه (دونیا ویستان) ده خه ینه ناو ئاگرى دۆزه خه وه، به سه ر زه نشت كراوی راوناوییه وه (به رده وام فریشته كان ئیش ده كه ن به لاشه و دلاینداو نایه لن پشوو به دن).

وه هه روه ها فه رموویه تی: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ﴾ (الشورى: ۲۰) واته:

هه ر كه سیك به ره م و خیرو پاداشتی دوارپوژی ده وییت و له دونیادا كاری چاکه ی بۆ ده كات، نه وه ئیمه هه ول و كوژشه كه ی به زیاده وه پیده به خشین، وه هه ر كه سیك كه ته نها ویستی دونیا یه و دونیا ی ده وییت، نه وه ئیمه هه ندیک له دونیا ی پیده به خشین، به لام له دوارپوژدا هیچ به شیکی نییه (له نازو نیعمه ت و خویشیه کانی به هه شت).

وه ههروهها فهرموويهتى: ﴿فَمِنَ النَّكَاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ﴾ (البقرة: ٢٠٠).

واته: هه نديك له خهلكى هه يه كه ده لئيت: ئه ي پهروه ردگار هه رچيمان پئده به خشيت له دونيادا پيمان بيه خشه (تهنها داواى دونيا ده كهن و دونيا ويستن)، بئى گومان ئه و جوړه كه سانه له دواروژدا هيج به شيكيان نيهه .

وه پينغه مبهري خوا (ﷺ) ده فهرموويت: ﴿مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مَّا يُبْتَغَى بِهِ وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِّنَ الدُّنْيَا لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ يعني: ريجها" (٢٥)

واته: هه ر كه سيك عيلم و زانياريه كه فير بييت (له و زانياريانه ي كه فير بونى تهنها ده بييت بو رازى بونى خواى پهروه ردگار بييت، زانستى شهري) هه ول نادات فيرى بييت تهنها بو ئه وهى هه نديك له دونياى ده ست بكه وييت، ئه و كه سه ي كه ئه وه حاليتى به هيج شيوهك بوئى به هه شت ناكات له دواروژدا (ناچيته به هه شته وه).

وه هاوهلى به ريزى پينغه مبهه ر (ﷺ) جابري كورى عبدالله (ﷺ) فهرموده يه كمان له پينغه مبهه وه (ﷺ) بو ده گيرپيته وه كه فهرموويهتى: ﴿لَا تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ لِيُبَاهُوا بِهِ الْعُلَمَاءَ، وَلَا لِيُتَمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءَ، وَلَا لِيَحْتَرَبُوا بِهِ الْمَجَالِسَ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَالْتَارَ النَّارَ﴾ (٢٦).

(٢٥) ابن ماجه ٩٣/١، في المقدمة، باب الانتفاع بالعلم والعمل به، ٩٣/١، برقم ٢٥٤، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه، ٤٨/١، وصحيح الترغيب للألباني ٤٦/١، وفي الموضوعين أحاديث أخرى.

(٢٦) الدرامي ٧٠/١ موقوفًا، وابن ماجه عن أبي هريرة، في المقدمة، باب الانتفاع بالعلم والعمل به، ٩٦/١، برقم ٢٦٠، وحسنه الألباني في صحيح ابن ماجه ٤٨/١، وصحيح الترغيب والترهيب ٤٨/١.

واتہ: ھولّ مہدہن فیّری عیلم و زانیاری (شہرعی بین) بۆ خوّ پادان و شانازی کردن بہسہر زانیاندا، وہ بۆ دہمہ دہمیّ و موناقدہشہ کردن لہ گہلّ کہسانی نہفام و نہزاندا تا گومانیان بۆ دروست بکہن، وہ ھولّ مہدہن فیّری عیلم و زانیاری بن بۆ ھہلبژاردنی دانیشتگاگان (بۆ ئہوہی بہردہوام لہسہرووی خہلگہوہ بیت یان زیاتر ریژ لیگیرا و بیت لہ دانیشتگاگاندا)، ھہر کہسیک ئہو کارہ بکات (عیلم و زانیاری شہرعی فیّری بیت بہ مہبہستی یہکیک لہ و سیّ کارہ) ئہوہ بیگومان ناگری بۆ ھہیہ، ناگری بۆ ھہیہ.

وہ ھاوہلی بہپیزی پیغہمبہر (ﷺ) عبد اللہ کوری مسعود (ﷺ) دہفہرمویّت: پیغہمبہر (ﷺ) فہرمویہتی: ﴿لَا تَعْلَمُوا الْعِلْمَ لِثَلَاثٍ: لِيُتَمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءُ، وَتُحَادِلُوا بِهِ الْعُلَمَاءَ، وَتُتَصَرَّفُوا بِهِ وَجُوهَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ، وَابْتَعُوا بِقَوْلِكُمْ مَا عِنْدَ اللَّهِ؛ فَإِنَّهُ يَدُومُ وَيَبْقَى وَيَنْفَذُ مَا سِوَاهُ﴾ (۲۷).

واتہ: عیلم و زانیاری شہرعی فیّری مہبن بۆ دہمہ دہمیّ و موناقدہشہ کردن لہ گہلّ کہسانی نہفام و نہزاندا تا گومانیان بۆ دروست بکہن، یان بۆ مشت و مپ کردن لہ گہلّ زانیاندا، یان بۆ ئہوہی سہرنج و پووی خہلکی بۆ لای خوتان پابکیشن، بہلکو ئہو قسہ و وتانہی کہ دہیلّین با تہنہا بۆ پازی بوونی خوی پەرہردگار بیت، چونکہ تہنہا ئہوہ بہردہوامو دہمیّنتہوہ، وہ جگہ لہوہ ھہمووی بہسہر چوو و براوہیہ.

بۆیہ خوی پەرہردگار و ہعدی ژیان خوّشی و بہختہوہری داوہ بہو کہسہی کہ تہنہا لہبہر پازی بوونی خوی پەرہردگار کردہوہی چاکہ دہکات، ھہروہک ھاوہلی

(۲۷) الترمذی، کتاب صفة القيامة، باب: حدثنا قتيبة، ۶۴۲/۴، برقم ۲۴۶۵، وابن ماجه بنحوه من حديث زيد بن ثابت رضي الله عنه، كتاب الزهد، ۱۳۷۵/۲، برقم ۴۱۰۵، وصححه الألباني في صحيح الجامع ۳۵۱/۵، والأحاديث الصحيحة ۹۵۰.

به پرنی پیغهمبر (ﷺ) آنسی کوری مالک (ﷺ) فرموده که کمان له پیغهمبر وه (ﷺ) بؤ ده گپرنیته وه که فرمویته تی: ﴿مَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ هَمًّا جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ سَمَلَهُ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ، وَمَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا هَمًّا جَعَلَ اللَّهُ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، وَفَرَّقَ عَلَيْهِ سَمَلَهُ، وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا قُدِّرَ لَهُ﴾ (۲۸).

واته: هر که سیک خه م و په ژاره و مه بهستی به دست هیئانی سه رفرازی و پرزگاری دواروژ بیټ، نه وه خوی په روه ردگار ده و له مهندي ده خاته دلییه وه، وه کارو بارهکانی بؤ پرک و پیک دهکات، وه دونیا دیت بؤی له کاتیگدا زور هه ولی بؤ نه داوه و وازی لی هیئاوه، وه هر که سیک خه م و په ژاره و مه بهستی ته نها به دست هیئانی دونیا بیټ، نه وه خوی په روه ردگار هه ژاری و نه بوونی ده خاته نیوان چاویه وه، وه کارو بارهکانی له سهر گران و پورش و بلاوو نارپک دهکات، وه دونیا نایات بؤی ته نها نه وه نده نه بیټ که بؤی براوه ته وه و دیاری کراوه بؤی.

(۲۸) أخرجه ابن ماجه، كتاب الزهد، باب: الرياء والسمعة، ۱/۲، ۴۰۶، برقم ۴۲۰۴، وحسنه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه ۴۱۰/۲.

## باسى دووم: جۆرى ئەو كارانەى كه بۆ بە دەست هينانى دونيا دهكریت

كرده وه كردن بۆ بە دەست هينانى دونيا چەند جۆرىكى جياوازى هەيه، زانای پایە بەرز محمدى كورپى عبدالوهاب (رهحمەتى خاى لىبىت) باسى ئەوهى كردوو ه ئەوهى له ووتەى زانايان هاوو ه سەبارەت بە كرده وه كردن بۆ بە دەست هينانى دونيا، چوار جۆرى هەيه:

**جۆرى يەكەم:** ئەو كرده وه چاكانەى كه زۆربەى موسلمانان دەيكەن بۆ رەزامەندى خاى پەرودگار: له زەكات و نوپژو خپرو چاكە كردن له گەلّ خەلكيدا و گيپرانە وهى مافەكانيان ئەگەر لای بوو، وه هاوشيوهى ئەو كرده وانە كه موسلمان دەيان كات، يان لەبەر خاترى خاى پەرودگار واز له خراپە يەك دىنىت، بەلام بە ئومىدى پاداشتى دواړوژ نايان كات، بەلكو بۆ ئەوهى كه خاى پەرودگار خووى و مالّ و سەر وه ته كهى بپاريزيت، يان كه س و كارە كهى بپاريزيت، يان بۆ ئەوهى خاى پەرودگار بەر دەوام نازو نىعمەتى بە سەردا بپريزيت، هيج مەبەستى بە دەست هينانى بە هەشت نىيە، يان هيج مەبەستى پاكردن و ترسان له دۆزەخ نىيە، بۆيه ئەم جۆره كه سە پاداشتى كرده وه كهى له دونيادا درا وه ته وه بەلام له دواړوژدا هيج بە شيكى نىيە له نازو نىعمەت و خو شيه كانى بە هەشت، ئەمە له هاوهلى بە پريزى پيغەمبەر (ﷺ) ابن عباس (رضي الله عنهما) گيپردا وه ته وه.

**جۆرى دووم:** ئەم جۆره زۆر گەوره ترو ترسناكتره له جۆرى يەكەم، ئەويش ئەوهيه كه سيك كرده وه يەكى چاك دەكات، بەلام مەبەست و نىيەتى بۆ ئەوهيه تا خەلكى

بیبینن و بە باشە باسی بکەن، نەك مەبەستی بە دەست هیئانی سەرفرازی دواڕۆژ بیّت، ئەم جوۆرە لە زانای پایە بەرز مجاهد (پەحمەتی خۆی لیبت) گێرداوەتەو.

جوۆری سیّ یەم: بەندەیهك كردهوهی چاکە دەكات مەبەستی پێی مالّ و سامانە، بۆ نمونە: كەسێك حەج لە جیاتی كەسیكی تر دەكات (بدل الحج) تەنھا مەبەستی بە دەست هیئانی پارەو مالّ نەك پازی بوونی خۆی پەرەردگار و بە دەست هیئانی سەرفرازی دواڕۆژ، یان كەسێك كۆچ دەكات بۆلای موسلمانان بۆ دەست كەوتنی مائی دونیا، یان كەسێك جیهاد دەكات بە نییەتی دەست كەوتنی مالّ و غەنیمەت، یان فێری عیلم و زانیاری دەبیّت تەنھا بۆ بە دەست هیئانی شەھادەو پلەو پایە بە هیچ شیوەیهك لە بە دەست هیئانی ئەو شەھادەیدا نییەتی پازی بوونی خۆی پەرەردگار نییە، یان كەسێك فێری قورئانی پێرۆز بیّت یان بەردەوام بیّت لە سەر نوێژی جەماعەت لە بەر ئەو هی كارمەندیكی مزگەوتە، یان جگە لە م كارە خێرانە كە لە كاتی ئەنجامدانیدا هیچ مەبەستی پازی بوونی خۆی پەرەردگار نییە.

جوۆری چوارەم: بەندەیهك كاری چاکە دەكات بە گوێرپایەلی كردنی خۆی پەرەردگار، وە دلسۆزی و نییەت پاکی تێدایە بۆ خۆی پەرەردگار "ئەو خۆایەیی كە هیچ هاوێلّ و شەریكی نییە" بەلام لە سەر كاریكە ئەو كارە كوفری گەورەیهو لە ئیسلام پێی دەردەچیت، وەكو كەسێك یەكێك لە كارە هەلۆه شینێرەوێهەكانی ئیسلام دەكات، چەندی كاری چاکە دەكات هەمووی هەلۆه شینێتەو، ئەمە لە هاوێلی بەپێزی پیغەمبەر (ﷺ) أنسی كورمالك (ﷺ) و جگە لەویشەو گێرداوەتەو.

## □ باسی سی یم: ترسناکی و شوینہ واره خراپہ کانی ریا

ریا کردن ترسناکیہ کہی یہ کجار زورو گہ ورہی ہہیہ لہ سہر تاک و کومہ ل و ئوممہت بہ گشتی، لہ بہر ئہ وہی کردہ وہ چاکہ کان ہلڈہ وہ شینیتہ وہ "پہنا دہ گرین بہ خواہی پہرہردگار" ترسناکی زور گہ ورہی ریا لہ م چہند خالہی لای خوارہ وہ دایہ:

۱. ریا زور ترسناکترہ لہ سہر موسلمانان لہ فیتنہ و ئاشوبی مہ سیحی دہ ججال، ہرہوک پیغہ مہبر (ﷺ) فہرموویہ تی: ﴿أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخَوْفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، قُلْنَا: بَلَى، فَقَالَ: الشِّرْكَ الحَقِي أَنْ يَفُومَ الرَّجُلُ يُصَلِّيَ فَيَزِينُ صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ﴾ (۲۹)

واتہ: ئایا ہہ وائلتان پییدہم ئہی موسلمانان بہ و کارہی کہ زور ترسناکترہ لہ سہر ئیوہ بہ لای منہ وہ لہ فیتنہ و ئاشوبی مہ سیحی دہ ججال\*؟ ووتمان بہ لئ: فہرمووی: ئہ و کارہ شیرکی شاراوہ و نہینئ یہ (ریا کردنہ)، ئہ ویش ئہ وہیہ: کاتیک موسلمانیک نوئژ دہ کات، نوئژہ کہی دہ پازینیتہ وہ و جوانی دہ کات کاتیک ہہست دہ کات کہ سیئک دہ بیینئت و سہیری دہ کات.

(۲۹) الترمذی، کتاب الزہد، باب: حدثنا سويد، برقم ۲۳۷۶، ۴/۵۸۸، وأحمد ۳/۴۵۶، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي ۲/۲۸۰.

\*واتہ: ریا ئہ وہندہ زورو شاراوہیہ لہ ناو ئوممہتی مندا، کات و شوینئ دیاری کراوی نبیہ، بؤیہ لہ فیتنہ و ئاشوبی مہ سیحی دہ ججال گہ ورہ ترہ، چونکہ دہرچونی دہ ججال کاتی دیاری کراوی ہہیہ و ہہموو موسلمانیک ناگریتہ وہ، بہ لام ریا ئہ وہندہ شاراوہیہ و کاتیشی بؤ نبیہ، وہ پوویہ پووی زوربہی ہہرہ زوری موسلمانان دہ بیتہ وہ، بؤیہ ترسناکترہ لہ فیتنہ و ئاشوبی مہ سیحی دہ ججال. پراوانہ: مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح: الملا علی القاري. (15/262)

۲. ریا زور له ناو به رتره له گورگیك كاتیک له رانه مه پیک ئهدات، پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرمویت: ﴿مَا ذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي عَنَمٍ بِأَفْسَدَ مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرْفِ لِدِينِهِ﴾ (۳۰) □

واته: دوو گورگی زور برسی وازیان لیبهینریت تا هه لکوتنه سه ر پانه مه پیک ترسناکترو خراپتر نین له که سیك که زور سووره له سه ر کۆکردنه وهی مالی دونیا (ئه گهر به حهرامیش بیئت)، وه که سیك ناوو باسی خوی ده ربکات به هوی دینه وه (دین بکاته هۆکاریك بۆ ده رکه وتن و به رز کردنه وهی خوی، واته: سوور بوونی که سیك بۆ به ده ست هیئانی ئه م دوو کاره زور خراپترو تیکده رتره له و دوو گورگه برسییه کاتیک هه لده کوتنه سه ر پانه مه پیک). □

موسلمانى خو شه ویست ئه مه نمونه یه که پیغه مبه ر (ﷺ) هیئاویتی وه ئه وهی تیا پوون کردۆته وه: دین نامینیت و خراپ ده بیئت به سوور بوونی موسلمانیک له سه ر کۆکردنه وهی مالی دونیا، له بهر ئه وهی ریگری لی ده کات له په رستنی خوی په روه ردگار، دین نامینیت و خراپ ده بیئت به سوور بوونی موسلمانیک له سه ر ده رکردنی ناوو باسی خوی به هوی دینه وه، واته: له دینداری و عیبادهت کردندا مه به ستی ریا و ناو ده رکردنه. □

۳. ترسناکی ریا زور گه وره یه له سه ر کرده وه چاکه کان، له بهر ئه وهی ریا به ره که تی کرده وه چاکه کان ناهیلایت و به تالی ده کاته وه "په نا به خوی په روه ردگار" خوی په روه ردگار ده فهرمویت: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يُبْطِلُوا صَدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى

(۳۰) رواه مسلم، كتاب الزهد، باب: من أشرك في عمله غير الله ۴/۲۲۸۹، برقم ۲۹۸۵.

كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ  
فَأَصَابَهُ، وَأَبْلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْكَافِرِينَ ﴿٣٦٤﴾ (البقرة: ٢٦٤).

واته: ئه‌ی ئیمانداران نه‌که‌ن خیرو پاداشتی چاکه‌کانتان پوچ و به‌تال بکه‌نه‌وه به  
منه‌ت کردن و نازاردانی دلی هه‌ژاران، وه‌کو ئه‌و که‌سه‌ی که مال و سامانی خو‌ی  
ئه‌به‌خشیت له‌به‌ر چاوی خه‌لکی بو خو ده‌رخستن و ریاکردن، باوه‌ری ته‌واوی به‌ خوا‌ی  
په‌روه‌ردگار و پوژی دوا‌یی نبیه، جا نمونه‌ی ئه‌و که‌سانه به وینه‌ی به‌ردیکی ساف وایه  
که خو‌لکی به‌سه‌روهه بیت و بارانیکی به لیزمه‌ی به‌سه‌ردا بباریت و هیچی به‌سه‌روهه  
نه‌هیلتیت و به‌ره‌ق و ته‌قی بی‌هیلتیه‌وه حه‌قیقه‌تی ده‌رکه‌ویت (ئینجا ئه‌و جو‌ره ریا‌بانو  
منه‌تبارانه) هیچ جو‌ره شتیکیان ده‌ست ناکه‌ویت له‌وه‌ی که به‌خشویانه، بی‌گومان  
خوا‌ی په‌روه‌ردگار رینمونی که‌سانی بی‌باوه‌ر و کافران ناکات (به‌ هو‌ی خراپه‌و تاوانی  
خو‌یانه‌وه). □

موسلمان‌ی خو‌شه‌ویست ئه‌وه‌یه شوینه‌واری خراپی ریا که به‌ره‌که‌ت و پاداشتی  
کرده‌وه چاکه‌کان ناهیلیت و به‌تالی ده‌کاته‌وه، له‌ کاتی‌کدا خاوه‌نه‌که‌ی هیچ تواناو  
ده‌سه‌لات و پشتیوانی نبیه و ناتوانی بی‌گیریتیه‌وه (واته: خیرو پاداشتی کرده‌وه  
چاکه‌کانی).

وه‌خو‌ای په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رمو‌یت: ﴿أَيُّدُ أَحَدِكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضِعْفًا فَأَصَابَهَا

إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٣١﴾  
(البقرة: ٢٦٦).

واته: ئايا هيچ كهس له ئيوه ههز دهكات باخيكي ههبيت پيك هاتبيت له دار خورما و جوړه ها رهزه تری و چهند جوگه و روباريك به ژير دره خته كانيدا پروات بو خاوه نه كهى، له كاتيكا خاوه نه كهى تووشى پيرى بوبيت و چهند نه وه و منداليكى لاوازي ههبيت، كه چى له ناكاو گه رده لوليك گروگه رميه كى به هيلى تيدا بيت هه لكو تيته سه رى و يه كسه ر بيسوتيتيت؟! (به راستى ئه مه زور جيى داخ و نيگه رانييه، چونكه نه خوئى له بهر پيرى، نه مندالى له بهر بي هيلى ناتوانن باخه كه ئاوه دان بكه نه وه)، ئا به و شيويه خواي په روه ردگار ئايهت و به لگه و نيشانه ي خوئى ده خاته پيش چاوتان و پرونى ده كاته وه بو ئه وه ي تيبفكرن و بيربكه نه وه (خوتان مايه پوچ و په نچ به خه سار نه كهن، كرده وه كانتان به ريا كردن به تال مه كه نه وه).

موسلمانى خو شه ويست ئاگاداربه و باش بزانه كه كرده وه چا كه كان له بنه په تدا، وه كو باخيكي زور گه و ره وايه كه پر بيت له دارو دره خت و ميوه ي جوان و به تام، ئايا كهس ههز دهكات ئه و به رو بووم و باخه زور گه و ره و پر له دارو دره خت و ميوه جوان و به تامه ي هه بيت، پاشان رپا ليى بدات و بيبات و پوچه لى بكاته وه، له كاتيكا ئه و په رى پيوستى پييه تى.

وہ پیغمبر (ﷺ) فرمودہیہکی قودسیمان لہ خوی پەروردگارہوہ بؤ  
 دہگیریتہوہ، کہ خوی پەروردگار فرموویہتی: ﴿أَنَا أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ، مَنْ عَمِلَ  
 عَمَلًا أَشْرَكَ مَعِيَ فِيهِ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ﴾ (۳۱).

واتہ: من (خوی پەروردگار) لہ ہموو خاوەن شہریک و ہاوەلداران دہولہمہن ترم  
 (واتہ: من دہولہمہندم و پیویستم بہ شہریک و ہاوەل نبیہ) بؤیہ ہہرکہسیک  
 کردہوہیہک بؤ من ئەنجام بدات و کہسیکی تری تیا شہریک بکات (پیا بکات) ئەوہ واز  
 لہو کردہوہیہ دینم بؤ ئەو کہسہی کہ ئەنجامی داوہ بؤی، واتہ: کردہوہی پیا باز پوچ و  
 بہتالہ و ہیچ پاداشتی تیدا نبیہ، بہلکو تاوانباریشہ)\*، بؤیہ ہہر کہسیک کردہوہیہکی  
 چاکہ بکات و ہاوەل بریار بدات بؤ من لہو کردہوہیہدا ئەوہ واز لہو کردہوہیہ دینم بؤ  
 ئەو کہسہی کہ ئەنجامی داوہ بؤی.

وہ لہ فرمودہیہکی تردا پیغمبر (ﷺ) دہفرمویت: ﴿إِذَا جَمَعَ اللَّهُ الْأَوْلِيَيْنَ وَالْآخِرِينَ  
 لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ، لِيَوْمٍ لَا رَبَّ فِيهِ نَادِي مُنَادٍ: مَنْ كَانَ أَشْرَكَ فِي عَمَلٍ عَمِلَهُ اللَّهُ أَحَدًا فَلْيَطْلُبْ ثَوَابَهُ  
 مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ﴾ (۳۲).

(۳۱) الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، باب: ومن سورة الکہف، ۳۱۴/۵، برقم ۳۱۵۴، من حدیث ابي سعد بن ابي  
 فضالة الأنصاري ﷺ، وابن ماجه، كتاب الزهد، باب الرياء والسمعة، ۱۴۰۶/۲، برقم ۴۲۰۳، وحسنه الألباني في  
 صحيح الترغيب والترهيب ۱/۱۸، وفي صحيح الترمذی ۳/۷۴.

\* بروانہ: شرح النووي على مسلم، باب: من أشرك في عمله غير الله، (۳۷۰/۹/۵۳۰۰)،

(۳۲) رواه مسلم في صحيحه، كتاب الإمارة، باب من قاتل للرياء والسمعة استحق النار، ۱۵۱۴/۳، برقم ۱۹۰۵.

واتہ: کاتیک خوی پەروردگار سەرہتاو کۆتایی دروست کراوہکانی زیندوو دہکاتہوہ و کۆیان دہکاتہوہ لہ دواروژدا "بۆ پۆژیک کہ ہیچ گومانی تیدا نییہ دیت" بانگ کہریک بانگ دہکات و دہفہرموویت: ہەرکەسیک لہ دونیادا کردہوہیہکی چاکہی بۆ خوی پەروردگار کردییت و شہریکی بۆ خوی پەروردگار بریار دابییت بۆی (ریای کردییت تیدا) ئہوہ با بچییت پاداشتی کردہوہکە ی لای جگہ لہ خوی پەروردگار وەربرییت، خوی پەروردگار لہ ہەموو خاوەن شەریک و ھاوہلداران دہولہمەند ترہ (واتہ: دہولہمەندہ و پیویستی بہ شہریک و ھاوہل نییہ).

۴. ریا کردن هۆکارہ بۆ سزای دواروژ، ہەر بۆیہ یەکەم کۆمەل لہ موسلمانان کہ ناگری دۆزەخیان پیگەرم و داخ بکرییت: قورئان خوینیک، تیکۆشەریک، خیرکہریک بہ مالہکە ی بووہ، ئہو کارہ باشانہیان کردووہ بۆ ئہوہی پییان بوترییت: فلانہکەس قورئان خوین بووہ، فلانہکەس ئازا بووہ، فلانہکەس بہخشندہو خیرکہر بووہ، کردہوہکانیان تہنہا لہبەر خاتری خوی پەروردگار نہبووہ. □

۵. ریاکردن هۆکارہ بۆ ریسوایی و بچوکی و سووکی و ئابروچوون، پیغەمبەر (ﷺ) دہفہرموویت: ﴿مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ، وَمَنْ يُرَائِي يُرَائِي اللَّهَ بِهِ﴾ (۳۳). □

واتہ: ہەر موسلمانیک ریایی بکات لہ کردہوہکانیدا، وہ بیہویت خەلکی بیبیستن بۆ ئہوہی پیزی لی بگرن و بہ گورہی بزائن و برۆیان وابییت ئہو کہسہ چاکہکارہ، ئہوہ لہ پۆژی دوايیدا خوی پەروردگار عیب و خراپہ و نییہت خراپہکە ی ناشکرا دہکات و

(۳۳) متفق عليه: البخاري، كتاب الرقاق، باب الرياء والسمعة، ۲۴۲/۷، برقم ۶۴۹۹. ومسلم، كتاب الزهد، باب من أشرك في عمله غير الله، ۲۲۸۹/۴، برقم ۲۹۸۶.

دهیگه نیهت به خه لکی تا خرابیه که ی ئاشکرا بیّت و بزنان که سیکی نیهت خراب بووه<sup>(۳۴)</sup>. □

۶. پیاکردن هۆکاره بۆ بی بهش بوون له پاداشتی دواروژ، پیغه مبهر (ﷺ) ده فهرمویت: ﴿بَشِّرْ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِالسَّنَاءِ وَالذِّينِ وَالرَّفْعَةِ وَالتَّمَكِينِ فِي الْأَرْضِ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ عَمَلًا الْآخِرَةَ لِلدُّنْيَا لَمْ يَكُنْ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ﴾<sup>(۳۵)</sup>. □

واته: مژده بیّت بۆ ئەم ئوممه ته به سه رکه وتوو یی و سه رفرازی و دین به رزی و پله و پایه به رزی و ده سه لات گرتنه ده ست له سه ر زه ویدا، بۆیه (ئاگادارین) هه ر موسلمانیک کاریکی چاکه بکات بۆ به ده ست هی نانی به رژه وه ندی دونیا ئه وه به ه یچ شی وه یه ک له دواروژدا به شی نییه (له نازو نیعمه تی خو شی به ه هشت، پاداشتی کرده وه چاکه کانی نادری ته وه چونکه بۆ خوای په روه ردگاری نه بووه). □

۷. پیاکردن هۆکاره بۆ دوپان و ژیرکه وتنی ئەم ئوممه ته، پیغه مبهر (ﷺ) ده فهرمویت: ﴿إِنَّمَا يَنْصُرُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِضَعِيفِهَا بِدَعْوَتِهِمْ وَصَلَاتِهِمْ وَإِخْلَاصِهِمْ﴾<sup>(۳۶)</sup>. □

واته: ئاگادارین و باش بزنان که خوای په روه ردگار ئەم ئوممه ته سه رده خات (به سه ر دوژمنانیدا) به بی ده سه لات و هه ژاره کان: به پارانه وه و نو یژ و دل سو زی و نیازیاکیه که یان بۆ خوای په روه ردگار. □

<sup>(۳۴)</sup> پروانه: شرح مسلم للنووي (۱۱۶/۱۸).

<sup>(۳۵)</sup> رواه النسائي بلفظه، كتاب الجهاد، باب الاستنصار بالضعيف، ۴۵/۶، برقم ۳۱۷۸، وأصله في صحيح البخاري، كتاب الجهاد والسير، باب من استعان بالضعفاء والصالحين في الحرب، ۲۹۶/۳، برقم ۲۸۹۶، وصححه الألباني في صحيح الترغيب ۶/۱.

<sup>(۳۶)</sup> مسند أحمد ۱۳۴/۵، والحاكم ۴/۴۱۸، وصححه الألباني في صحيح الترغيب ۱۵/۱.

ئەم فەرمودەیه ئەوہ پوون دەکاتەوہ که نییەت پاک بوون (له کردەوہ چاکەکاندا) بۆ  
خوای پەرەردگار ھۆکارە بۆ سەرکەوتنی ئەم ئوممەتە بە سەر دوژمنانیدا، وە رپاکردن  
ھۆکارە بۆ دۆران و ژیرکەوتنی ئەم ئوممەتە! □

۸. رپاکردن گومپایی و سەرلێشیواوی زیاتر دەکات، خوای پەرەردگار دەربارەى  
دووپووەکان دەفەرمویت: ﴿يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَالدِّينَ ءَامَسُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ  
۹﴾ (البقرة: ۹-۱۰) □

واتە: ئەوان (دووپووەکان) بە خەیاڵی خۆیان وا دەزانن خوای پەرەردگار و ئەو  
کەسانە دەخەلەتینن کە باوەرداری راستەقینەن!! کەچی ئەوان جگە لە خۆیان  
کەسیان پێناخەلەتیت، بەلام ھەست ناکەن و بیرناکەنەوہ، ئەوان لە دل و دەروونیاندا  
نەخۆشی بێباوەرپی و ھەسوودی و پق و کینە و رپا ھەیە، خوای پەرەردگاریش (بە  
ھۆی سەرخستنی ھەق و ئیمانداران) ئەوہندەى تر دەردوو نەخۆشیان گرانتر دەکات و  
سزایەکی سەختیش (لە دونیا و دواروژدا) چاوەرپیانە بە ھۆی درۆکردن و (رپا و  
دژابەتیان بۆ ئیسلام). □

## باسى چوارەم: جوړو ورده کارییەکانى ریا

جوړەکانى ریا زۆرن (خوا پەنامان بدات لى)، پوون کردنەوہى جوړەکانى بەم شیوہیەى لای خوارەوہیە:

یەكەم جوړى ریا ئەوہیە: بەندەيەك كاتيك كردهوہیەكى چاكە دەكات مەبەستى پازى بوونى خوا نییە، بەلكو مەبەستى ئەوہیە و حەزەدەكات خەلكى بزائن ئەو كردهوہ چاكەيەى كردوہ، بە هیچ شیوہیەك نییەت پاكى تیدا نییە بۆ خواى پەرەردگار، ئەمە جوړیکە لە دوو پووی و نیشانەيەكە لە نیشانەکانى دوو پووە بى باوەرەكان.

دووہم: نییەت و مەبەستى ئەو بەندە موسلمانە بۆ خواى پەرەردگارە، بەلام كاتيك هەست دەكات خەلكى سەیرى دەكەن و دەیبینن یەكسەر خۆى گورجوگۆل دەكات و عیبادەتەكەى دەپازینیتەوہ، ئەم كارە شیركى شاراوہ و نەینىە، هەر بۆیە پیغەمبەر (ﷺ) دەفرمویت: ﴿يا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا كُفِّرْنَا عَنْكُمْ وَالشِّرْكَ السَّرَائِرِ﴾، قالوا: يا رَسُولَ اللَّهِ: وَمَا شِرْكَ السَّرَائِرِ؟ قال: "يَقَوْمُ الرَّجُلِ فَيُصَلِّي فَيَزَيِّنُ صَلَاتَهُ جَاهِدًا لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ النَّاسِ إِلَيْهِ فَذَلِكَ شِرْكَ السَّرَائِرِ" (٣٧).

واتە: ئەى موسلمانان ئاگاداربن لە بپاردانى شیركى شاراوہ و نەینى، هاوہلان (خوایان لى پازى بیت) ووتیان ئەى پیغەمبەر (ﷺ) شیركى شاراوہ و نەینى چى یە؟ فرموی: موسلمانیک هەلدەستیت و نوێژ دەكات هەول و كۆشش دەدات و نوێژەكەى جوان

(٣٧) أخرجه ابن خزيمة في صحيحه ٦٧/٢، رقم ٩٣٧، وأخرجه البيهقي في السنن، ٢٩١/٢، وحسنه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب ٧/١.

دهکات کاتیک ههست دهکات وا خه لکی سهیری دهکهن و تییده پروانن، ئا ئه وهیه شیرکی شاراووه نهینی.

**سییه م:** بهندهیه کی موسلمان دهست دهکات به کردنی عیباده تییک وه ته وای دهکات هه ر نیه تهی بۆ خوای پهروه ردگار، به لام کاتیک ده زانریت ئه و عیباده تهی کردووه به باشه باس ده کریت دلّی پپی خوش ده بیت، وه هه ز دهکات خه لکی به باشه باسی بکه ن و به چاوی پیزه وه سهیری بکه ن و به گه و ره ی بزائن، وه به هۆیه وه دونیای دهست بکه ویت (زیاتر پیزی لینگرن و جیاوازتر سهیری بکه ن له کرین و فروشتن و مامه له کانی تردا)، بۆیه ئه م دلّخوش بوونه به باش کردنی خه لک و زیاتر هه ز بوون به ریز لینگرتن و به دهست هینانی مه به سستی به لگه یه له سه ر ئه وه ی ئه و که سه شیرکی شاراووه نهینی تی دایه (ریا).

**چوارهم:** ریا کردن به لاشه: بۆ نمونه که سیک بی تاقه تهی و په نگ زه ردی ده رده بریت بۆ ئه وه ی پیشانی خه لکی بدات که عیباده تهی زۆره و زۆر ترسی قیامه تهی هه یه، وه جاری وا هه یه ئه و بهنده یه ریا کردن به ده نگ نزم کردن و لیو ووشک بوون ده رده خات بۆ ئه وه ی پیشانی خه لکی بدات که به رۆژووه.

**پینجه م:** ریا کردن له پرووی جل و به رگه وه: وه کو که سیک جلی کۆن و دراو له به ر بکات بۆ ئه وه ی پپی بلین به راستی که سیک دونیا نه ویسته، یان جاری وا هه یه ده بینیت جل و به رگیک ئه گه ر هه ر که سیک بی پۆشیت خه لک ده لین: زاناو شاره زایه ئه م که سه ش ئه و جل ده پۆشیت بۆ ئه وه ی پپی بلین زاناو شاره زایه.

**شه شهم:** رپا كردن به ووته: ئەم جوړه زياتر كه سانى دیندارترو ئەو كه سانەى كه رپنمونی و نامۆژگارى خه لك ده كه ن، يان شارهزا بوون و له بهر كردنى شوينه وارو به سهرهات بو موناقه شه و دهمه دمى كردن و دهربرپى عيلم و شاره زايى.

**حه و ته م:** رپا كردن به كرده وه: وهكو رپا كردنى نوپژكه ريك به درپژكرده وهى ركوع و سوجه و دهربرپى خشوع، يان رپا كردن له پوژوو گرتن و حه ج كردن و خپركردندا.

**هه شته م:** رپا كردن به هاوپپيان و سهردان كه ران: وهكو كه سيك داوا له زاناو پياوچاكان بكات تا سهردانى بكن بو ئەوهى بوتريت فلانه كه س سهردانى مالى فلانه كه سى كرد (وهكو دهربرپى رپزو گه وره ييه ك)، يان دهعه تى خه لك دهكات بو ئەوهى بوتريت: به خوا فلانه كه س پياو چاكه ديوته چو ن كه سانى دیندار هاتوو چوى ده كه ن و سهردانى ده كه ن؟

**نويه م:** شكاندنه وهى نه فسى خوت له ناو خه لكيدا، ده ته وي ت له ناو خه لكيدا وا خوت پيشان بدهيت كه تو كه سيكى بي فيز و بي ناره زويت، به هوى ئەو خو شكاندنه وهيه ته وه ده ته وه يت خوت به رز بكه يته وه و خه لكى به باشه و بي فيز باست بكن كه ئەم كاره له شاره و ترين جوړه كانى رپايه .

**دهيه م:** له وردترين و شاره و ترين جوړه كانى رپا ئەوه يه: موسلماننك عيبادهت و كرده وهى چاكه ته نها بو پازى بوونى خوا دهكات، به شيوه يه كى وا نايه وي ت كه س پپى بزانيت، وه حه ز ناكات ئەو عيباده ته ي ناشكرا بيت و دهر بكه وي ت، به لام له گه ل ئەوه دا كاتيك ده چپته ناو خه لكى:

❖ حه زده کات خه لکی ریژی لیبگرن و سه لامی لیبکه ن.

❖ حه زده کات خه لکی به گه وره ی بزائن، وه کاتیک دهیبین به گه رمی پیشوازی لیبکه ن.

❖ حه زده کات خه لکی به باشه و پیاوچاک ناوی بیینن (بو نمونه: حه زده کات پیی بلین: ماموستا فلان کهس، یان شیخ فلان کهس، یان کاک فلان کهس... هتد) چه ند پیاویکی باشه و به که لکه بو خه لک، وه که سیکی کومه لایه تیه، یان ئاوهاو ئاوهایه.

❖ حه زده کات خه لکی زوو کاره کانی بو جی به جیبکه ن (حه زده کات له هه موو جیه ک کاری بروت و دوا نه که ویت، به هوئی ئه و ناو و پیشه یه ی که هه یه تی).

❖ حه زده کات خه لکی له کرین و فروشتندا جیاواز له که سانی تر مامه له ی له گه لدا بکه ن.

بویه هه رکاتیک بینیتی خه لکی به و شیویه مامه له ی له گه لدا ناکه ن دلئ ته نگ ده بیت، وه کو ئه وه ی ده یه ویت ریژدار بیت و به گه وره بزانییت و مامه له ی تاییه تی له گه لدا بکریت به هوئی ئه و عیبادت و کرده وه چاکانه ی که به نهینی ده یان کات.

یانزه یه م: یه کیکی تر له ریا زور ردوو شاراوه کان ئه وه یه: موسلمانیک دلسۆزی و نیازپاکیه که ی بکاته هوکاریک بو به ده ست هیئانی ئه و مه به سته ی (کاره ی) که خوئی ده یه ویت، زانای پایه به رز این تیمیه (رهحمته ی خوی لیبیت) ده فه رمویت: ﴿گیردراوه ته وه که ئیمامی أبو حامد الغزالی (رهحمته ی خوی لیبیت) بوی باس کراوه گوايه هه ر که سیک چل پوژ دل و ده روون و نیازی خوئی پاک بکاته وه بو خوی په روه ردگار ئه وه دانایی و لیزانی له ناو دلایه وه هه لده قولییت و دیته سه ر زمانی، ئیمامی الغزالی ده فه رمویت: منیش که ئه وه م بیست چل پوژ دل و ده روون و نیازی خووم پاک کرده وه بو خوی

پہرہردگار، بہ لام ہیچم بہدی نہ کرد له وهی کہ بہ تہمای بووم، بویہ ئەم مہسہلہیہم بۆ ہندیک له دانایان و زانایان باس کرد، ئەوانیش پیمان و وتم: تۆ دل و دەروون و نییہتی خۆت پاک کردۆتہوہ بۆ بہ دەست هینانی دانایی (مہبہستی خۆت)، نہک نییہتی خۆت پاک کردبیتہوہ بۆ خوای پہرہردگار<sup>(۳۸)</sup>.

بویہ موسلمانانی خوشەویست جاری واہیہ بہندہیہکی موسلمان مہبہستی له نیازپاکیہکەہی بہ دەست هینانی لەسەر خۆیی و داناییہ، یان بۆ ئەوہی خەلکی بہ گورہی بزائن و باسی بکەن بہ باشہ، یان جگہ لەم مہبہستانہ، ئەم شتانہ بہ دەست نایات بہ نییہت پاک کردنہوہ و ئیخلاص بۆ خوای پہرہردگار (دروست نییہ دینداری و له خوا ترسان بۆ ئەوہ بہ کار بہینریت)، بہ لکو بہ دەست هینانی ئەو شتانہ پێویستہ بہ کار کردن بیت بۆیان.

(۳۸) پروانہ: درء تعارض العقل والنقل لابن تیمیہ ۶/۶۶، ومنہاج القاصدین ص ۲۱۴-۲۲۱، والإخلاص للعوایشة ص ۲۴، والإخلاص والشرك الأصغر للدكتور عبد العزيز بن عبد اللطيف ص ۹، والرياء لسليم المجلالي ص ۱۷.

### باسى پینجه م: به شه کانی ریاو شوینه واری خراپی له سه ر کرده وه چاکه کان

ریا (خوای په روه ردگار په نامان بدات لئی) چهند به شیکی هه یه، که پیویسته له سه ر هه موو موسلمانیک شماره زیان بیئت، تا لییان رابکات و خوئی لییان بیاریزیئت، ئه و به شان ه به م شیوه یه ی لای خواره وه یه:

۱. کردنی ئه و کرده وه یه یه کپارچه و به گشتی بو پریایه، مه به ست به کردنی ته نها پیاکردن و خوده ر خستنه له بهر چاوی خه لکی، وه کو حالی دوپروه کان، خوای په روه ردگار ده فه رمویت: ﴿وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالٍ يُرَأَوْنَ لِلنَّاسِ وَلَا يُذَكَّرُونَ﴾ (النساء: ۱۴۲)

واته: وه کاتی که هه لده ستن بو نویژ کردن (دوپروه کان) زور به له ش گرانی و ته مبه لی هه لده ستن (له بهر ئه وه ی نیه تیان رازی بوونی خوای گه وره نییه تیایدا، وه باوه پریان پیی نییه، وه له ماناکه شی تیناگن)، ئه و دوپروانه پریای له بهر خه لکی ده که ن (دل سوژ و نییه ت پاک نین)، وه یادو زیکری خوا ناکه ن مه گه ر زور به که می نه بیئت.

ئهم پیاکردنه به و شیوه یه زور به که می له ئیمانداریک پوو ده دات له نویژی فه رزو پوژوودا، به لام هه ندی جار له زه کات و حه ج و کرده وه ئاشکرکاندا پوو ده دات، گومان له وه دا نییه ئهم کرده وه یه (پریایه) کرده وه چاکه کان هه لده وه شیئیتته وه، وه شایسته ی سزاو توپه یی خوای په روه ردگار ده بیئت، (په نا ده گرین به خوای په روه ردگار).

۲. کردنی ئه و کرده وه یه له بنه ر هتدا بو خوای په روه ردگار به لام هه ر له بنچینه وه پریای تیکه ل ده کات، ئهم جوړه شیان به لگه کان له سه ر ئه وه ن که پوچه ل و

بہتال و ہلّوہشاوہیہ .

۳. بنہرہتی ئو کردہوہیہ بؤ خوی پەروردرگارہ بہلام لہناکاو لہناو عیبادہتہکہدا ریای تیدہکہوئیت، لہم کاتہدا ئو عیبادہتہ لہ دوو حالّات بہدەر نییہ:  
**یہکہم:** سەرہتای عیبادہتہکہ پەيوەندی بہ کۆتایی عیبادہتہکہوہ نییہ، لہم کاتہدا سەرہتای عیبادہتہکہ دروست و وەرگیراوہ (إن شاء الله) بہلام کۆتاییہکہی بہتال و وەرئەگیراوہ، بؤ نمونہ: کہسیک بیست دیناری پییہ دەیہوئیت بیکات بہ خیر، دە دیناریانی بہخشی تەنہا بؤ پازی بوونی خوی پەروردرگار، پاشان دە دینارہکہی تری بہخشی بہلام لہ کاتی بہخشینیدا ریای تیکەل دەکات، بۆیہ لہم کاتہدا خیری یەکہم (دە دیناری یەکہم) دروست و وەرگیراوہ، بہلام دە دینارہکہی تری بہتال و وەرئەگیراوہ چونکہ ریای تیکەل کردوہ.

**دووہم:** سەرہتای عیبادہتہکہ پەيوەستہو پەيوەندی بہ کۆتاییہکہیہوہ ہیہ، لہم کاتہدا موسلمان لہ دوو حالّات بہدەر نییہ:

أ- ئو ریایہ بہسەریدا دیت بہلام ئەم بەندە موسلمانہ دەیگیریتہوہو دلّ خۆش نابیت پیی، وە پشتی لی ہلّدەکات و پیی ناخۆشہ، بۆیہ ئەمە زانی پیئاگہیہنیت بہ بئی راجیایی لہ نیوان زانایاندا، ہرہوک پیغەمبەری خوا (ﷺ) فرمویہتی: ﴿إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي مَا حَدَّثتَ بِهِ أَنْفُسُهَا مَا لَمْ يَتَكَلَّمُوا أَوْ يَعْمَلُوا﴾<sup>(۳۹)</sup>.

واتہ: خوی پەروردرگار دەبوری و خۆش دەبیت لہو کارانہی کہ بہ دلّدا دیت ئەگەر نہیکەن بہ قسە یان بہ کردوہ.

(۳۹) مسلم، کتاب الإيمان، باب: تجاوزه الله عن حدیث النفس والخواطر بالقلب إذا لم تستقر، ۱/۱۱۶، برقم ۱۲۷.

ب- کاتیک ئه و بندهیه دهستی کرد به عبادت ریای تیکه ل ده بیت و بهره وامه له گه لیدا و دلئ نارامه پیی و بهره نگاری نابیتته وه، به لکو حزی پی ده کات، بویه هه موو عبادته ته که ی (بو نمونه نویژه که ی) به تال ده بیتته وه له سر بو چوونی راستی زانایان، له بهر ئه وه ی عبادته ته که سه ره تاکه ی په یوه سته به کۆتاییه که ی، بو نمونه: که سیك دهست ده کات به نویژ کردن و نیه تی ته نها بو خوی په روه ردگار، به لام له رکاتی دووهدا ریای تیکه ل ده بیت بهره وام ده بیت له گه لیدا تا رکاتی کۆتایی، هیچ بهره نگاری نابیتته وه و په تی ناکاته وه، بویه ئه م نویژه هه مووی به تال ده بیتته وه له بهر ئه وه ی سه ره تاو کۆتاییه که ی په یوه سته به یه که وه.

۴. له دواى ته و او بوونی عبادته ته که ریا دروست ببیت<sup>(۴۰)</sup>: ئه گه ر بنده یه کی موسلمان کرده وه یه کی چاکه ی کرد به دل سوژی و نیهت پاکیه وه بو خوی په روه ردگار، پاشان خوی په روه ردگار باس و وه سفی چاکى خسته ناو دلئ موسلمانانه وه، ئه م موسلمانانه دل خو شه به فه زل و په حمه تی خوی په روه ردگار، ئه گه ر موژده ی خو شی پی بدریت هیچ زیانی پی ناگات، هه ر بویه پرسیار کرا له پیغه مبه ر (ﷺ) ده باره ی موسلمانیک کرده وه ی خیره چاکه ده کات ته نها بو خوی په روه ردگار، پاشان خه لکی باسی ده که ن به چاکه و ستایشی ده که ن، پیغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی: ﴿تلك عاجل بشرى المؤمن﴾<sup>(۴۱)</sup>.  
واته: ئه وه موژده یه کی خو شه پیخراوه بو موسلمان له دونیادا (باس کردنى به خیره چاکه).

(۴۰) پروانه: فتاوی ابن عثیمین ۲/۳۰.

(۴۱) مسلم، کتاب البر والصلة والآداب، ۴/۲۰۳۴، برقم ۲۶۴۲.

## باسى شه شه م: ھوكارو پالنه رەكانى رپا كردن

بنه پرتى رپا برىتية له چه زكردن به پله وپايه ي بهرز، ھەركەسىك خۆدەرخستى و چه زكردن به پله وپايه بهرزى زال بىت به سەر دلیدا ئەو به رده وام مەبهستى تەنھا چاودىرى كردنى خەلك دەبىت (ھەول دەدات ئەو كارانە بكات كه خەلكى چه زيان لىيە) دللى په يوه سته پىيانەو، رپايان له بهر دەكات، بۆيه له ووتەو كردهو و ھەلس و كەوتيدا تەنھا دەروانىتە ئەو كارانەى كه دەبىتە مايه ي پله بهرزى بۆى له ناو خەلكيدا، به راستى ئەم كارە بنه پرتى ھەموو نەخۆشى و بەلایەكە، چونكە ھەركەسىك چهزى بهو خۆدەرخستى و چه زكردن به بهرزى و پله وپايه بىت، ئەو بىگومان تووشى رپا كردن دەبىت له عىبادەتەكانيدا، وە تووشى چه ندىن كارى تاوان و چه رام دەبىت، ئەم كارو نىيەتە زۆر ئالۆزو شاراوھە ھىچ كەس ھەستى پى ناكات تەنھا زانايانى شارەزا به خواى په روه ردىگار و خۆشەويستانى.

بۆيه ئەگەر ئەم ھوكارو نەخۆشە كوشندەيە شىبەكەينەو ئەو دەگەرپتەو بۆ سى بنه پرت:

۱. چه زكردن به سوپاس و ستايشى خەلكى.
۲. راکردن له گله يى و سەرزەنشتى خەلكى.
۳. به تەما بوونى ئەو شتانه ي كه له ژىر دەستى خەلكيدا ھەيە (۴۲).

(۴۲) پروانە: مختصر منهاج القاصدين لابن قدامة ص ۲۲۱-۲۲۲.

ئەوہی بەلگە بێت لەسەر ئەمە ئەو فەرمودەییە کہ هاوہلی بہرێزی پیغەمبەر (ﷺ)  
أبو موسى الأشعري (رضي الله عنه) دەیگێرێتەوہ و دەفەرمویت: ﴿جاء رجلٌ إلى النبي ﷺ فقال:  
الرجل يُقاتلُ شجاعةً، ويُقاتلُ حميةً، ويُقاتلُ رياءً فأُيِّ ذلك في سبيلِ الله؟ قالَ (ﷺ): مَنْ قاتَلَ  
لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ (٤٣).

واتە: پیاویک هات بۆلای پیغەمبەر (ﷺ) ووتی: پیاویک جیهاد بکات و تیبکۆشییت بۆ  
ئەوہی پێی بلین نازایە، وە پیاویک جیهاد بکات و تیبکۆشییت بە دەمارگیری، وە پیاویک  
جیهاد بکات و تیبکۆشییت بۆ ریا و خۆدەرختن، ئایا لەم سێ جۆرە کہ سە کامیان  
جیهادو تیبکۆشانەکی لە پێی خوای پەروردگار دایە؟ پیغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: هەر  
کہ سێک (موسلمانیک) جیهاد بکات و تیبکۆشییت بۆ ئەوہی ووتە خوای پەروردگار  
(دینی خوا) بەرزو بلندو سەرکەوتوو بێت بەراستی ئەو هەول و جیهادو تیبکۆشانە لە  
پێی خوای پەروردگار دایە.

ووتەکہی ئەو پیاوہ کہ ووتی: ﴿يقاتل شجاعة﴾ واتە: بۆ ئەوہی باسی غیرەت و  
نازایەتی بکریت و سوپاس و ستایش بکریت.

وہ: ﴿يقاتل حمية﴾: خۆی بە گەرە دەزانیت لەوہی کہ لێی بەرنەوہو زال بن بەسەریا،  
یان زەم و لۆمە بکریت.

(٤٣) متفق عليه: البخاري، كتاب الجهاد والسير، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، ٢٧٢/٣، برقم ٢٨١٠،  
ومسلم، كتاب الصلاة، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو في سبيل الله، ١٥١٢/٣، برقم ١٩٠٤.

وہ: ﴿وَيَقَاتِلْ رِيَاءً﴾: بۇ ئەۋەى شوپنى ببينریت، ئا ئەمەيە ھەز كىردن بە پلە و پاىە بەرزى لە ناو دلى خەلكىدا.

جارى واهىيە كەسىك ھەز دەكات بە باشە باس بکرىت لە ترسى گلەيى و سەرزەنشتى خەلكى، بۇ نمونە: كەسىكى ترسنۆك لە نىۋان كۆمەلە كەسىكى ئازادا، ئەم كەسە ترسنۆكە خۆى دەگرىت و راناكات لە ناو جەنگدا يان شوپنىكى ترسناكدا بۇ ئەۋەى گلەيى لى ئەكەن و سەرزەنشتى ئەكەن.

يان كەسىك فەتوا ئەدات بە بى عىلم و زانىارى لە ترسى ئەۋەى پىي ئەلین نازانىت، بەراستى ئەم كارانە پالئەرن بۇ رپا كىردن، بۆيە موسلمانى خۆشەويست ئاگاداربە و خۆت بپارىزە.

## باسى حه و ته م: ريگا چارهى به ده ست هيئانى نىيەت پاكى و چاره سهرى رپا

موسلمانى خو شه ويست زانرا كه رپا كردن كرده وه چا كه كان هه لده وه شينيتته وه، وه هوكاره بو تورپه يى و سزاي خواى په روه ردگار، وه يه كيكه له كاره له ناو به روه كان، وه ترسناكى به سهر موسلمان وه زورترو گه و ره تره له فيتنه و ناشوبى مه سيجى ده ججال.

بو يه ههر كاريك نه وه ترسناكى بيت باش وايه موسلمان ناگادار بيت و قولى هه ليماليت بو لابردين و چاره سهر كردنى (رپا)، وه بنچينه و لوق و پوپه ي رپا نه هيليت، له و چاره سهرانه ي كه رپا ناهيليت و نىيەت پاكى پى به ده ست ديت نه م هوكارانه ن (به پشتيوانى خواى په روه ردگار):

۱. شاره زابون زانينى نه و جوړه كرده وانه ي كه بو به ده ست هيئانى دونيا ده كرپت، وه زانينى جوړو به ش و پالنه رو هوكاره كانى رپا، پاشان برين و ده ر كردنى نه و نه خو شيه كوشنده يه له ره گه وه، له پيشيشدا باسى نه مانه مان كرد.

۲. ناسينى گه و ره يى خواى په روه ردگار به ناوو سيفات و كاره كانى، ناسينيكى راست و دروست به تيگه يشتنيكى راست و دروست له قورئانى پيروژ و سوننه ت له سهر مه نه هج و رپبازى نه هلى سوننه و جه ماعه، چونكه ههر كاتيك به نده ي موسلمان زانيتى ته نها خواى په روه ردگار قازانچ و زيان، سه ربه رز كردن و زه ليل و سه رشور كردنى به ده سته، به خشين و نه به خشين، ژياندن و مراندى به ده سته، خواى په روه ردگار ناگاداره به خيانه تى چاوو نه و نه يئانه ي كه له ناو دلله كاندان، نه گه ر نه و به نده يه خواى په روه ردگارى ناسى، وه زانيتى ته نها خواى په روه ردگار به تاك و ته نها شايس ته ي هه موو جوړه په رستن و عيباده ت بو كردنيكه، نه م به روو بوومه كه ي برپتبه له نىيەت

پاکی و راستگوییہ کی تہواو لہ گہلّ خوی پەرورددگاردا، لہ گہلّ ئه وه شدا پیویستہ لہ سەر بہندہی موسلمان کہ شارہزای یه کخوایہ رستی بیت بہ هه موو جۆره کانیہ وه .

۳. شارہزابوون لہ وهی کہ خوی پەرورددگار ئامادہی کردووه لہ دواروژدا: لہ نازونیعمہ تی خووشی بہ هه شت، وه سزاو ناخووشی و نارہحہ تی ناو گوپرو دۆزہخ، وه ناخووشی و نارہحہ تی مردن و سہرہمہرگ، ئه گہر بہندہی موسلمان ئه مہی زانی و جوان بیری لیّ کردہ وه و کہ سیکی ژیریش بوو، ئه وه لہ پیاوہ رادہکات بہرہو نییہت پاکی، وه کردہ وه تہنہا بوّ خوی پەرورددگار دہکات.

۴. ترسان لہ کردہ وه کردن بوّ بہدہست هیئانی دونیا، وه ئه و پیاہی کہ ہلّوہ شینہرہ وهی کردہ وه چاکہکانہ، چونکہ ہرکہ سیک لہ شتیک بترسیت ئه وه بہردہوام لیّ رادہکات تا رزگاری دہبیت لیّ، ہرکہ سیک بترسیت (لہ تورہیی و سزای خوی پەرورددگار) ئه وه زوو دہکہویتہ ریّ، وه ہرکہ سیک زوو بکہویتہ ریّ ئه وه بیگومان دہگات بہ پلہوپایہی بہرزی بہ هه شت، بوّیہ پیویست و واجبہ لہ سەر بہندہی موسلمان ہرکاتیک حہزی لہ سوپاس و ستایش و باسی خہلک کرد با نہفسی خوئی ناگادار بکاتہ وهو بیترسینّ لہ بہلاو نہخووشی ریا، وه تووش بوون بہ تورہیی خوی پەرورددگار، بوّیہ ہر موسلمانیک ہہژاری و بیدہسہلاتی خہلکی زانی ئه وه بیگومان دہحہسیتہ وهو دوور دہبیت لہ خہم و پہژارہ و دہردوو نہخووشی کوشندہی ریا، ہرہوک ہہندیک لہ پیاوچاکانی پینشین فہرموویانہ: ﴿بہرہنگاری نہفست بہرہ وه بوّ دوورخستنہ وهی ہه موو هوکارہکانی ریا، سووربہ و ہولبدہ با ہه موو خہلکی لہ بہر چاوت و ہکو مندالّ و ابن، بوّیہ جیاوازی مہ کہ نیوان پەرستنہ کہ تہ وه لہ نیوان دیار بوون دیار نہبوونیاندا (کاتیک خہلکت لیّ دیار بوو عیبادہت جوانتر بکہیت لہ وهی کہ دیار نہبن و نہتبینن)، وه جیاوازی مہ کہ نیوان پەرستنہ کہ تہ وه کاتیک ہست بکہیت

دہیزانن یان نا، بہ لکو قہناعہتت ہہبیت و دل نارانم بہ بہ عیلم و زانیاری خوی  
پہرہردگار ﴿۴۴﴾.

بویہ ہہر بہ پشت بہستن بہ خوی پہرہردگار و پاشان ترسان لہ بہتال بوونہوہی  
کردہوہکان، کہسانی خاوهن باوہرو زانیاری پزگاریان بووہ لہو نہخوشی و بہلا  
گورہیہ (پیا)، ہرہوک محمدی کوری لبید ﴿ﷺ﴾ لہ پیغہمبہرہوہ ﴿ﷺ﴾ فرمودہیہکمان  
بؤ دہگپڑیتہوہ کہ فرمویہتی: ﴿إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ، قَالُوا: وَمَا  
الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الرِّيَاءُ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذَا جِزَى النَّاسَ  
بِأَعْمَالِهِمْ: اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاوُونَ فِي الدُّنْيَا فَاَنْظُرُوا هَلْ يَجِدُونَ عِنْدَهُمْ جَزَاءً﴾ ﴿۴۵﴾.

واتہ: ترسناکترین شتیک کہ لیی بترسم تووشتان ببیت (ئہی موسلمانان) شیرکی  
بچوکہ، ہاوہلانی بہپڑی پیغہمبہر ﴿ﷺ﴾ فرمویان: شیرکی بچوک چییہ ئہی  
پیغہمبہری خوا ﴿ﷺ﴾؟ پیغہمبہر ﴿ﷺ﴾ فرموی: پیا کردنہ، خوی پہرہردگار لہ پوڑی  
دواییدا دہفرمویت (کاتیک پاداشتی خہلکی دہداتہوہ) بہ کردہوہکانیان (بہپیی  
چاکہ و خراپہیان لیپرسینہوہیان لہگہلدا دہکات): بپوڑن بؤ لای ئہو کہسانہی کہ لہ  
دونیادا پیاتان لہبہر دہکردن (کردہوہتان لہبہر خاتری ئہوان و بؤ پازی بوونی ئہوان  
دہکرد) سہیر بکہن و بزائن ہیچ پاداشتیکتان دہدہنہوہ لہسہر ئہو کردہوانہی کہ  
بؤتان دہکردن.

﴿۴۴﴾ پروانہ: الإخلاص والشرك الأصغر، للدكتور عبد العزيز بن عبد اللطيف، ص ۱۳.

﴿۴۵﴾ أحمد في المسند ۴۲۸/۵، و صححه الألباني في صحيح الجامع ۴۵/۲.

هر له بهر ئه و ترسه گه ورهیه بووه که هاوه لانی به پیزی پیغه مبهرو (ﷺ) شوین که وتوانیان و زانایان و پیاوچاکان زور ترساون له و فیتنه و ئاشوبه ترسناکه، نمونه له سهر ئه مه، ئه م نمونانه ی لای خواره وهیه:

أ. خوی پهره دگار فهرمویه تی: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءً آتَاوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ﴾ (المؤمنون: ۶۰).

واته: ئه وانیه که ده به خشن له زهکات و خیرو کرده وهی چاکه ده که ن، دلایان ده ترسیت نه وه کو لیان وهر نه گیریت، چونکه ئه وانه بی گومانن له وهی که بولای پهره دگاریان ده گه پینه وه.

دایکی ئیمانداران خاتوو عائیشه (رضی الله عنها) فهرمووی: ﴿يا رسولَ الله (ﷺ): أَهْوَىٰ الَّذِي يَزِينُ، وَيَسْرِقُ، وَيَشْرَبُ الْحَمْرَ؟ قَالَ: لَا يَا بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ (أو يا بنت الصِّدِّيقِ) وَلَكِنَّهُ الرَّجُلُ يَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُ، وَيُصَلِّي وَهُوَ يَخَافُ أَلَّا يُتَقَبَّلَ مِنْهُ﴾ (۴۶). واته: ئه ی پیغه مبهر (ﷺ) ئایا ئه وه که سیکه زینا دهکات، دزی دهکات، مه ی ده خواته وه؟ (تا له وه بترسیت کرده وه کانی لی وهر نه گیریت)، پیغه مبهر (ﷺ) فهرمووی: نه خیر ئه ی کچی أبوبکر (بیان کچی راستگو) ئه وه پیاویکه (موسلمانیکه) روژوو ده گریت، زهکات ده دات و خیریش دهکات، نوژ دهکات، به لام له وه ده ترسیت لی وهر نه گیریت.

ب. ابن ابی ملیکه (رضی الله عنه) ده فهرمویت: ﴿أَدْرَكْتُ ثَلَاثِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (ﷺ) كُلِّهِمْ

(۴۶) ابن ماجه، کتاب الزهد، باب: التوفي في العمل، ۱۴۰۴/۲، برقم ۴۱۹۸، و الترمذي، كتب تفسير القرآن، باب: ومن سورة "المؤمنون"، ۳۲۷/۵، برقم ۳۱۷۵، و صححه الألباني في سلسلة الأحاديث الصحيحة برقم ۱۶۲، وفي صحيح ابن ماجه، ۴۰۹/۲.

يَخَافُ التَّفَاقَ عَلَى نَفْسِهِ وَمَا مِنْهُمْ أَحَدٌ يَقُولُ: إِنَّهُ عَلَى إِيمَانِ جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ ﴿٤٧﴾.

واته: گیشتم به سی کہس له هاوه لانی به پیزی پیغہمبہر (ﷺ) همویان له دوورویی دہترسان له نہفسی خویان، وه له گہل ئەم ترسہیان له دوورویی وریاکردن کہسیان باوہرپیان وانہبوو کہ ئیمانیان وه کو ئیمانی (جبریل ومیکائیل)ه، چونکہ (جبریل ومیکائیل) وهوانی تر پاریزاون له گوناہ و تاوان، ترسیان له سہر نییہ بہ پیچہ وانہی هاوه لانی پیغہمبہر (ﷺ) کہ ترسی تاوان و رپایان هہیہ (٤٨).

ج. إبراهيم التيمي دہفہرمویت: ﴿مَا عَرَضْتُ قَوْلِي عَلَى عَمَلِي إِلَّا حَشِيئَةً أَنْ أَكُونَ مُكْذِبًا﴾ (٤٩).

واته: هیچ کاتیك قسه کانم نہ داوه به پرووی کردہ وه کانمدا ئیلا له وه ترساوم کہ من کہ سیکی دروژن بم (واته: ئەوهی دہیلیم له کاری چاکه و فەرمان به کردنی دہکہم خوّم نہیکه م، یان به خه لگی بلیم کاری خراپه مه کهن که چی خوّم بیکه م).

د. ئیمامی حسەن (رەحمەتی خوای لیبیت) دہفہرمویت: ﴿مَا خَافَهُ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا أَمِنَهُ إِلَّا مُنَافِقٌ﴾ (٥٠).

واته: هیچ له رپا ناترسیت مه گەر ئیماندار، وه هیچ له رپا ئەمین نییہ مه گەر کہ سیکی دووروو.

(٤٧) رواه البخاري معلقاً مجزوماً به، قال ابن حجر: وصله ابن أبي خيثمة في تاريخه. انظر: فتح الباري ١/١١٠.

(٤٨) پروانه: عمدة القاري (٢٧٥/١).

(٤٩) البخاري مع الفتح معلقاً ومجزوماً به، قال ابن حجر: وصله ابن أبي خيثمة في تاريخه. انظر: فتح الباري ١/١١٠.

(٥٠) البخاري مع الفتح، وقال ابن حجر: وصله جعفر الفريابي في كتاب صفة المنافقين، وصححه. انظر: الفتح ١/١١١.

۵. ئیمامی عمر (رضی اللہ عنہ) بہ حذیفہ فی فرموی: ﴿نَشَدْتُكَ بِاللَّهِ هَلْ سَمَّيْتَنِي لَكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْهُمْ يَعْنِي مِنَ الْمُنَافِقِينَ؟ قَالَ: لَا. وَلَا أُزَكِّي بَعْدَكَ أَحَدًا﴾ (۵۱).

واتہ: ئەى حذیفە سویندت دە دەم بە خۆای پەرورەدگار ئایا پیغەمبەر (ﷺ) ناوی منی هینا لە کۆمەڵی دوو پەرورەکان یان نا؟ حذیفە فرموی: نەخیر، بەلام دواى تو ئەو شایەتیە بۆ کەس نادم.

۶. گێردراوەتەوہ لە أبو الدرداء کە فرمویەتی: ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ خُشُوعِ الْيَفَاقِ﴾ قیل: وَمَا خُشُوعُ الْيَفَاقِ؟ قَالَ: أَنْ تَرَى الْبَدَنَ خَاشِعًا وَالْقَلْبَ لَيْسَ بِخَاشِعٍ (۵۲).

واتہ: ئەى خۆای پەرورەدگار پەنات پێ دەگرم لە خشوعی دوو پویی، ووترا: خشوعی دوو پویی چی یە؟ فرموی: دەبینیت کە سێک لاشەى خاش و مل کە چە بەلام دلێ وانییە (واتە: بە لاشە زۆر مل کە چ و لە خوا ترس دیار بێت بەلام بە دل و نەبێت).

۷. وە هەر وەها لێی گێردراوەتەوہ کە فرمویەتی: ﴿لَأَنَّ أَسْتَيْقِنَ أَنَّ اللَّهَ تَقَبَّلَ لِي صَلَاةً وَاحِدَةً أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، إِنْ اللَّهُ يَقُولُ: إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾ (المائدة: ۲۷) (۵۳).

واتە: ئەگەر بێ گومان بوما یە لەوہی کە خۆای پەرورەدگار تەنھا یە ک نوێژتکی لیم وەرگرتووە ئەو بەلام وە خۆشە و بیستتر بوو لە هەموو دنیاو ئەوہی کە تیا یادیە، لە بەر ئەوہی خۆای پەرورەدگار فرمویەتی: ﴿إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾ واتە: خۆای

(۵۱) ابن کثیر بنحوہ، فی البدایة والنہایة ۱۹/۵، وانظر: صفات المنافقين لابن القيم ص ۳۶.

(۵۲) ذکرہ ابن القيم فی صفات المنافقين ص ۳۶.

(۵۳) ذکرہ ابن کثیر فی تفسیرہ ۴۱/۲، وعزاه إلى ابن أبي حاتم، والآية من سورة المائدة، الآية: ۲۷.

په روهردگار خيرو چاڪه و عبادت له و كه سانه و هرده گريټ كه له خوا ده ترسن و خوځيان له خراپه و تاوان به دووره گرن.

ح. عبد الرحمن بن ابي ليلي فهرموويه تي: ﴿أَدْرَكْتُ عِشْرِينَ وَمِائَةً مِنَ الْأَنْصَارِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ (ﷺ)، يُسْأَلُ أَحَدُهُمْ عَنِ الْمَسْأَلَةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ إِلَّا وَدَّ أَنْ أَخَاهُ كِفَاهُ﴾ (٥٤).  
واته: گه يشتم به سه دو بيست كه س له هاوه لاني به پريزي پينغه مبه ر (ﷺ) له پشتيوانان، كاتيڪ پرسیاری بابه تيڪ له يه كيكيان بکرايه، هر يه كيڪ له وان حهزي ده کرد براكه ي وه لامي بدايه ته وه (له ترسی ریا).

٥. راکردن له سه رزه نشتي خواي په روهردگار، چونکه يه كيڪ له هوکاره کاني پياکردن بریتيه له راکردن له سه رزه نشت و گله يي خه لکی، بويه كه سي ژير نه و كه سه يه ده زانيت راکردن له سه رزه نشتي خواي په روهردگار له پيشتره، له بهر نه وه ي سه رزه نشتي خواي په روهردگار چاڪه و جوانيه، هه روه كو جاريكيان پياويك به پينغه مبه ري (ﷺ) ووت: ﴿إِنَّ مَدْحِي زَيْنٌ وَدَمِي شَيْنٌ، فَقَالَ ﷺ "ذَاكَ اللَّهُ"﴾ (٥٥).  
واته: نه گهر من ستايشي كه سيكم کرد نه وا ستايشكراوه لاي خواي په روهردگار، وه نه گهر من سه رزه نشت و لومه ي كه سيكم کرد نه وا سه رزه نشت كراوه لاي خواي په روهردگار، پينغه مبه ر (ﷺ) فهرمووي: نه وه ي نه و سيفه ته ي تيا بيت ته نها خواي

(٥٤) اللدلمي في سننه ١/٥٣، وابن المبارك في الزهد، ١/١٤٠، برقم ٤٩.

(٥٥) أحمد في المسند ٣/٤٨٨، ٦/٣٩٤، من حديث الأقرع بن حابس ؓ، وإسناده حسن، ورواه الترمذي وحسنه برقم

پهروهردگار، نه وه ک تۆ، واته: ئه و پیاوه مه بهستی ئه وه بوو خوئی هه لیکیشیت و گهرهیی خوئی ده ربخات به وهی که ووتی<sup>(۵۶)</sup>.

وه گومان له وه دانیه ئه گهر به ندهیه کی موسلمان له خه لکی ترساو پارزیانی کرد به تورپهیی خوای پهروهردگار، ئه وه خوای پهروهردگار تورپه ده بیت لئی و وه خه لکیشی لئی تورپه ده کات.

بۆیه ئه ی به ندهی موسلمان ئایا له تورپهیی خه لک ده ترسیت؟ له کاتی کدا ترسان له خوای پهروهردگار له پیشتره ئه گهر تۆ به ندهیه کی راستگۆیت له ئیمان و باوه پره که تدا.

۶. زانین و شارهزا بوونی ئه و کارانهی که ده بیته مایه ی پاکردنی شهیتان، له بهر ئه وهی شهیتان سه رچاوه ی هه موو ریاو به لاو نارپه حه تیه که، بۆیه شهیتانی دوور له په حم به زهیی خوای پهروهردگار له زۆر شت پاده کات، له وانه: بانگ دان، قورئان خویندن، بردنی سوچه ی قورئان خویندن (سُجْدَةُ التَّلَاوَةِ)، په نا گرتن به خوای پهروهردگار له شهیتان، ووتنی (بِسْمِ اللَّهِ) له کاتی ده رچون له مال، وه ووتنی (بِسْمِ اللَّهِ) له کاتی چوونه ناو مزگهوت له گه ل ئه و ویردانه ی که له سوننه تدا هاتووه، وه به رده وام خویندنی ویرده کانی به یانیان و ئیواران، وه خویندنی ویرده کانی دوا ی نویره فه رزه کان، وه خویندنی هه موو ویرده شه رعیه کان<sup>(۵۷)</sup>.

۷. زۆر کردنی کرده وه خیره چاکه کان و په رسته نه ئینه کان و شاردرنه وه یان،

<sup>(۵۶)</sup> پروانه: تحفة الأحوذی (۱۰۹/۹).

<sup>(۵۷)</sup> بۆ زیاتر شاره زا بوون له م بابه ته، پروانه: کتاب مقامع الشیطان فی ضوء الکتاب والسنة لسلم الهلالی، که به پاستی کیتابیکی زۆر گرنگ و به سوده، والإخلاص لحسین العوایشه ص ۵۷-۶۳.

وہکو: شہونویژ، خیری نہینی، گریان له ترسی خوی پەروردگار له شوینیکی تہنایدا، کردنی نویژہ سوننہتہکان، پارانہوہ بو بریانی موسلمان بہ نہینی و شاراوہیی، له بہر ئہوہی خوی پەروردگار بہندہیہکی له خوا ترس و شاراوہی خویش دہویت، هاوہلی بہپیزی پیغہمبہر (ﷺ) سعد کوری ابي وقاص (رضی اللہ عنہ) دہفہرمویت: گویم له پیغہمبہری خوا بوو (ﷺ) دہیفہرموو: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ الْحَنِيَّ﴾ (۵۸).

واتہ: خوی پەروردگار بہندہیہکی له خوا ترسی دہولہمندی شاراوہی خویش دہویت (دہولہمندی له دل و دہروندا، شاراوہ له کردنی ئہو کردہوہ چاکانہی کہ باش وایہ بہ نہینی بکریت).

۸. گوئ نہدان بہ سہرزہنشت و ستایشی خہلکی، له بہر ئہوہی ئہم کارانہ نہسودی ہہیہ و نہ زیانیش، بہلکو پیویستہ بہندہی موسلمان تہنہا له سہرزہنشتی خوی پەروردگار بترسیت، وہ تہنہا دلی بہ بہخشش و پرحم و ستایشی ئہو خویش بیت: ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ﴾ (یونس: ۵۸).

واتہ: ئہی پیغہمبہر (ﷺ) بہ موسولمانان بلی: بادلل خویش و شادمان بن بہ فہزل و بہخشش و پرحمہتی خوی (کہ ئیسلام و قورئانی پیروز و سوننہتہ) کہ وابوو با تہنہا بہوہ دلخویش بن، دلخویشیان بہوہ زور چاکترو باشترہ له ہموو ئہو سہرہوت و سامانہی کہ خہلکی کوی دہکہنہوہ. بویہ وتہی زوربہی زانایانی پیشین لہسہر ئہوہیہ کہ مہبہست بہ ﴿بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ﴾ قورئانی پیروز و سوننہتہکانی پیغہمبہرہ (ﷺ).

(۵۸) رواہ مسلم، کتاب الزہد، ۴/۲۲۷۷، برقم ۲۹۶۵.

دهی که و ابو ئه ی به ندهی موسلمان پشت هه لکه له سوپاس و ستایشی خه لکی بی پیویست به لیی به وینهی که سانی پشت هه لکردو له دنیاو روو کردووه دواړوژ، هه کاتیک نه مهت بو کرا و بو گونجا نه وه نیهت پاک کردنه وهت بو خوی په روه ردگار له سه رئاسان ده بیټ.

موسلمانی خو شه ویست کاتیک ده توانیت پشت هه لکه یهت له سوپاس و ستایشی خه لکی: نه گهر تو به دلنیا یه وه زانیت ستایشی خه لکی سودت پیناگه یه نیټ، وه سه رزه نشتی خه لکی زیانت پیناگه یه نیټ و ناشیرینت ناکات، به لکو ته نها خوی په روه ردگار نه وانه ی به دهسته، بویه پشت هه لکه یهت له سوپاس و ستایشی نه وانه ی که ستایشیان جوانت ناکات، وه پشت هه ل بکه له سه رزه نشی نه وانه ی که سه رزه نشتیان ناشیرینت ناکات، وه دهسه لاتت به سه ر نه م کاره دا نابیت ته نها به نارام گرتن و دلنیا یی نه بیټ، بویه هه ر که سیک نارام گرتن و دلنیا یی له دهستدا، نمونه ی وه کو که سیک وایه که ده یه ویټ گه شتیک به ناو ده ریادا بکات به لام بی که شتی و پا پور.

موسلمانی خو شه ویست سه یری نه و که سه بکه که سه رزه نشت ده کات:

\* نه گهر نه و که سه که سیکی راستگو بیټ له سه رزه نشته که یدا، مه به سستی ناموژگاری کردنت بیټ، نه وه تو نه و ناموژگاری به ی لی وه ربگره، له بهر نه وه ی که م و کوریه کانتی بو کو کردو ته وه و وه کو دیاری به ک پیشکه شی کردویت، بویه توش لیی وه ربگره.

\* وه نه گهر نه و که سه ی که سه رزه نشتت ده کات که سیکی راستگو نه بیټ له سه رزه نشته که یدا، نه وه خوی تووشی درو و تاوان کردووه و توش سودت لیی بینیه،

لہبر ئوہی ئاگاداری کردویتہتہوہ لہ خرابہکانت لہ کاتیکدا خۆت ئاگات لئی نہبووہ،  
وہ ئو تاوانانہی بہ بیر هیئاویتہتہوہ کہ خۆت لہ یادینت کردووہ.

\* ئه‌گەر ئه‌و که‌سه‌ی که سه‌رزه‌نشست ده‌کات به درۆ ئه‌و سه‌رزه‌نشست ده‌کات و  
بۆتی هه‌لبه‌ستوو، ئه‌وه تۆی موسلمان ئه‌گەر ئه‌و تاوانه‌شت تیا نه‌بیّت ئه‌وه بی‌گومان  
هه‌له‌و تاوانی ترت تیدایه، بۆیه له‌م کاته‌دا یادی نازو نیعمه‌ته‌کانی خوای په‌روه‌ردگار  
بکه‌ به‌سه‌رته‌وه که ئه‌و که‌سه درۆ هه‌لبه‌سته ئاگاداری هه‌موو که‌م و کوپی و تاوانه‌کانت  
نییه، وه ئه‌و درۆیه‌ی که بۆت هه‌لبه‌ستراوه ده‌بیته مایه‌ی سپینه‌وه‌ی تاوانه‌کانت ئه‌گەر  
ئارامی له‌سه‌ر بگریت و چاوه‌پیی پاداشتی خوای په‌روه‌ردگار بیت، وه پیویسته بزانیّت  
ئه‌و که‌سه درۆ هه‌لبه‌سته خۆی تووشی تاوان کردوو و خۆی تووشی توپه‌یی خوای  
په‌روه‌ردگار کردوو، بۆیه تو له‌و باشتر به‌ عافی بکه‌ و لئی خۆش ببه ﴿أَلَا يُحِبُّونَ أَنْ  
يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ (النور: ۲۲).

واته: ئایا پیتان خۆش نییه و چه‌زناکه‌ن خوای په‌روه‌ردگار لیتان خۆش بییت و  
عافتان بکات (به‌لئ)، خوای په‌روه‌ردگار زۆر لیخۆش بوو زۆر به‌به‌زه‌ییه.

۹. یادکردنی مردن و کورتی هیواو ئاوات، خوای په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رمویّت: ﴿كُلُّ  
نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ  
وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ (آل عمران: ۱۸۵).

واته: هه‌موو نه‌فس و روح له‌به‌ریک ده‌بیّت بمریّت، وه له‌ پوژی دوایدا پاداشت  
وه‌رده‌گرنه‌وه له‌سه‌ر کرده‌وه‌کانتان، بۆیه هه‌رکه‌سێک له‌ ئاگری دۆزه‌خ پزگاری بیّت و  
ده‌ر بچیت (ئه‌گەر به‌ گاوه‌لکیش بیّت) و بچیته به‌هه‌شته‌وه ئه‌وه بی‌گومان سه‌رفرازو

ڀڙگار بووه، وه ڙياني دونيا هيچ نبيه ته نها له زه تيڪي ڪاتي و به سر چووي  
هه لڙهه لتي نه ره.

وه هه روهه ده فهرمويت: ﴿ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ  
تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴾ (لقمان: ۳۴).

واته: هيچ ڪه سيڪ (نه فسيڪ) نازانيت به ياني چي ده ڪات (له ڪارو ڪاسبي و هه لس و  
ڪه وت)، هيچ ڪه سيڪ (نه فسيڪ) نازانيت ڪه ي و له چي شوينيڪ ده مريٽ، خواي  
په روهه ڊگار زور شاره زايه به ناشڪراو نهيني هه موو ڪاره ڪان.

۱۰. ترسان له مردني دواڙوڙ خراپي، به نده ي موسلمان ده بيت زور بترسيٽ له وه ي  
ڪه ڪرده وهه پيا ڪاڻي ڪوٽا ڪرده وهه ڪاڻي بيت و ڪوٽايي ڙياني بيت (به و ڪرده وهه پيا پيه وهه  
بمريٽ) بويه گه ورهه ترين زيان و ڪه ساره مهندي نه و ڪاره يه، له بهر نه وهه ي موڙقه ڪان له  
پوڙي دواييدا له سر نه و ڪرده وهه يه زيندو ده بنه وهه ڪه له دونيادا له سهري ڙياون و  
له سهريشي مردوون، ڪه لڪي زيندو ده ڪرينه وهه له سر نبيه ته ڪان يان له دواڙوڙدا، وه  
باشتريني ڪرده وهه ڪان ڪوٽايه ڪه يه تي.

۱۱. هاوڙپيهه تي ڪردني ڪه ساني نبيهت پاك و له خوا ترسان، چوڻڪه ڪه ساني نبيهت  
پاك و له خوا ترسان بيهه شت ناڪن له خير و چاڪه، وه ده بنه پيشه ننگ و پيشه واي  
چاڪه بوٽ، به لام ڪه ساني پيا بازو هاوڙل بريارده ران ده تسوتينن له ناگري دوڙه خدا  
نه گه ر شويني ڪرده وهه ڪان يان بڪه ويت.

۱۲. پارانه وهه و په نا بردنه بهر خواي په روهه ڊگار تا په نات بدات له پيا، هه روهه  
پيغه مبهه (ﷺ) فيري ڪردوين نه م دوعايه بخوينين، هه ر وهه ده فهرمويت: ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ

اتَّقُوا هَذَا الشِّرْكَ، فَإِنَّهُ أَحَقُّ مِنْ دَبِيبِ النَّمْلِ، فَقَالَ بَعْضُ الصَّحَابَةِ: كَيْفَ نَتَّقِيهِ وَهُوَ أَحَقُّ مِنْ دَبِيبِ النَّمْلِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: قُولُوا: اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا نَعْلَمُهُ وَنَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُهُ ﴿٥٩﴾.

واته: ئەى موسلمانان خوتان بپاريزن له و شيرك و هاو له بپاريدانه كه شاراوهره له شوين پيى ميرووله، هاو له لاني به پيرزي پيغه مبهه (ﷺ) فهرمويان: چون خوماني لپياريزين له كاتيكا شاراوهره له شوين پيى ميرووله؟ پيغه مبهه (ﷺ) فهرموي: بلين: ئەى پهروهردگارمان په ناته پيده گرين كه بچوكترين هاو له ت بو بپاريدنه و بشزانين، وه په ناته پيده گرين له و تاوانه ي (شيركه ي) كه نه نجامي بدهين و نه يزانين .

۱۳. بهنده ي موسلمان هه له بدات و هه ز بكات كه خواي پهروهردگار يادي بكات له بيري نه كات، وه پيشخستني يادي خواي پهروهردگار به سهه ستايشي بهنده كاندا، ﴿قَدْ كُرِنِي أَذْكَرُكُمْ﴾ (البقرة: ۱۵۲).

واته: بهردهوام يادم بكمه منيش يادتان ده كه م و له بيران ناكه م.

وه پيغه مبهه (ﷺ) فهرموده يه كي قودسي مان له خواي پهروهردگار وه بو ده گيرپته وه كه فهرمويه تي: ﴿أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي، فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي

(۵۹) أخرجه أحمد ۴/ ۴۰۳، وإسناده جيد، وغيره، وانظر: صحيح الجامع ۳/ ۲۳۳، وصحيح الترغيب والترهيب للألباني ۱/ ۱۹.

نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَإِن ذَكَرْتَنِي فِي مَالٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَالٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ، وَإِن تَقَرَّبَ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِن تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِن أَتَانِي بِمِشْيِ أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً ﴿٦٠﴾.

واته: من له گه ل گومانی بهنده که مدام که پیم ده بات وه له گه لیدام کاتیک یادم ده کات (به زانیاری و دهسه لات له گه لیدایه) بویه هر کاتیک ئه وه بنده یه م له نه فسی خویدا یادی کردم، ئه وه منیش له نه فسی خویدا یادی ده که م، وه ئه گهر یادی کردم له ناو کوومه لیکدا، ئه وه من یادی ده که م له ناو کوومه لیکدا که زور چاکترو باشترن له وان، وه ئه گهر ئه وه بنده یه م بستیک لیم نزیك بیته وه ئه وه من بالیک لئی نزیك ده بمه وه (زیاتر به هانایه وه دیم)، وه ئه گهر ئه وه بنده یه م بالیک لیم نزیك بیته وه ئه وه من ههنگاوئیک لئی نزیك ده بمه وه، وه ههر کاتیک ئه وه بنده یه م هات بو لام (پرووی کرده من و عباده تی منی کرد) ئه وه من زیاتر لئی نزیك ده بمه وه (به عیلم و زانیاری و به هاناوه هاتنی). خوی پهره دگار پشتیوانمان بیته (٦١).

١٤. چاو نه بوون له و شتانه ی که له ژیر دهستی خه لکیدایه، چونکه نییته پاکی و حه ز بوون به سوپاس و ستایش و حه ز بوون به و شتانه ی که له لای خه لکییه له دلیکدا کو نابنه وه، مه گهر وه کو کو بونه وه ی ئاوو ئاگر، یان بزنی مژوک و ماسی (ئه مانه ش مه حالن)، بویه موسلمانن خۆشه ویست ههر کاتیک نه فست داوای نییته پاکی لیکردیت

(٦٠) متفق علیه من حدیث أبي هريرة رضي الله عنه: البخاري واللفظ له، كتاب التوحيد، ٢١٦/٨، برقم ٧٤٠٥، ومسلم، كتاب الذكر والدعاء، باب الحث على ذكر الله، ٢٠٦١/٤، برقم ٢٦٧٥.

(٦١) بو ئه وان هه ی پيشوو پروانه: منهاج القاصدين ص ٢٢١-٢٢٣، وه كتاب الإخلاص لحسين العوايشة ص ٤١-٦٤، وه الرياء ذمه وأثره السيئ في الأمة لسليم الهلالي ص ٦١-٧٢، وه الإخلاص والشرك الأصغر للدكتور عبد العزيز بن عبد اللطيف، ص ١٣.

ئەوہ يەكەمجار پوو بکہرہ تەماح و سەرى بېرہ بە چەقۇى بىئومىد بون لەوانەى كە لە لاى خەلكى ھەن، كاتىك دەتوانى بە ئاسانى تەماح بون بەو شتانەى كە لاى خەلكى ھەيە سەربېرى، ئەگەر زانىارى و دلتىايىەكى تەواوت ھەبوو بەوہى كە ھەر شتىك تۆ ھەزت پىيەتى ئىللا بە دەست خواى پەرەردگارە، وە گەنجىنەى ھەموو كارەكان لە ژېر دەستى خواى پەرەردگار دايە و بە دەست ھىچ كەس نىيە جگە لەو، وە ھىچ شتىك بە دەستت نايەت مەگەر لاى خواى پەرەردگارەوہ بىت<sup>(۶۲)</sup>.

۱۵. زانىن و شارەزابونى بەروبوم و سوودو پاشەپۇژە چاكەكانى نىيەت پاكى لە دونياو دواپۇژدا، لەو بەروو بوم و سودانە: نىيەت پاكى ھۆكارە بۆ سەركەوتنى ئەم ئوممەتە، ھۆكارە بۆ پزگار بون لە سزاي خواى پەرەردگار، ھۆكارە بۆ بەرزى پلەو پايە لە دونياو دواپۇژدا، ھۆكارە بۆ سەلامەت بون لە سەرلىشىواوى لە دونيادا، ھۆكارە بۆ ئەوہى خواى پەرەردگار ئەو بەندەيەى خۆش بویت و فرىشتەكانىش خۆشيان بویت، ھۆكارە بۆ بوونى ناوى باش، ھۆكارە بۆ لا چوون و نەمانى تەنگ و چەلەمەو ناخۆشى دونياو دواپۇژ، ھۆكارە بۆ دل ئارامى و ھەست كردن بە بەختەوہرى ژيان، ھۆكارە بۆ بەرگەگرتن و ھەلگرتنى ھەموو ناخۆشى و نارەحەتتەكان، باوہر جوان و پاراۋە دەكات لە ناو دلدا، ھۆكارە بۆ گىرابوونى پارانەوہ، ھۆكارە بۆ بەدەست ھىنانى نازو نىعمەت و موژدەى دلخۆش كەر لە ناو گۇردا، خواى پەرەردگار پشتىوانى ھەموو لايەكمان بىت<sup>(۶۳)</sup>.

(۶۲) پروانە: الفوائد لابن القيم ص ۲۶۷-۲۶۸.

(۶۳) پروانە: كتاب الإخلاص للعوايشة ص ۶۴-۶۶.

بُوِيه مَوَسْلَمَانِي خُوْشَه وَيَسْتِ نُهْگَر پَرَاڙِي بُوُونِي خَوَاي پَه رَوَه رَدگَارَت دَه وَيْت، نُهْگَر سَه رَفَرَاڙِي وَ پَرگَار بُوُون وَ خُوْشَه وَيَسْتِي خَوَاي پَه رَوَه رَدگَار دَه وَيْت، نُهْوَ هَه وَلَبِدَه نَبِيهَت پَاك بَكَه وَه بُو خَوَاي پَه رَوَه رَدگَار وَ دَوَر بَكَه وَه وَ پَاكَه لَه پَرِيَا.

لَه كُوْتَايِيْدَا دَاوََاكَارَم لَه خَوَاي پَه رَوَه رَدگَار كَه مَن وَ تُوُو سَه رَجَه م بَانِگَه وَ اَز كَارَان وَ پِيْشَه وَ اِيَان وَ مَوَسْلَمَانَان بَه گِشْتِي بِيَارِيْزِيْت لَه وَ تَاوَان وَ بَه لَا تَرَسْنَاكَه، آمِيْن.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ .